

4 - PRIME NOZIONI



POSTO DI GUIDA

1. Comando del limitatore/ regolatore di velocità.
2. Comandi luci, indicatori di direzione.
3. Airbag conducente. Avvisatore acustico.
4. Quadro strumenti.
5. Comando dell'autoradio sotto il volante.
6. Comandi tergicristallo/lavacristallo.
7. Aeratori centrali orientabili di riscaldamento/aerazione.
8. Pulsante segnale di emergenza.
9. Display multifunzione o orologio.
10. Pulsante bloccaggio centralizzato.
11. Comandi:
 - Alzacristalli elettrici.
 - Sbrinamento vetri porte posteriori.
 - Aria condizionata.
12. Diffusori sbrinamento parabrezza.
13. Altoparlante (tweeter).
14. Diffusori sbrinamento finestrino della porta.
15. Aeratori laterali orientabili di riscaldamento/aerazione.
16. Comando di disattivazione airbag passeggero
17. Cassetto ripostiglio superiore o airbag passeggero.
18. Cassetto ripostiglio inferiore.
19. Autoradio RD3.
20. Comandi di riscaldamento/ aria condizionata.
21. Contenitore.
22. Posacenere amovibile.
23. Leva del cambio.
24. Accendisigari.
25. Freno di stazionamento.
26. Comando riscaldamento sedili.
27. Antifurto e contatto.
28. Comando di regolazione volante.
29. Comando di apertura cofano motore.
30. Scatola dei fusibili.
31. Regolazione altezza proiettori.
32. Comando del retrovisore elettrico passeggero.



CHIAVI

Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, dello sportellino del serbatoio, del comando di disattivazione dell'airbag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato

Le chiavi consentono di azionare il bloccaggio e lo sbloccaggio di tutte le porte.

Se una delle porte è aperta, il bloccaggio centralizzato non è possibile.

Il telecomando svolge le stesse funzioni, ma a distanza.

Telecomando

Bloccaggio

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona il bloccaggio del veicolo.

Il bloccaggio viene visualizzato dall'accensione in modo fisso, per due secondi circa, degli indicatori di direzione.

Sbloccaggio

Una pressione sul pulsante **B** consente di sbloccare il veicolo.

Questo sbloccaggio è segnalato dal lampeggiamento rapido degli indicatori di direzione.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare il veicolo in un parcheggio dopo averne azionato il bloccaggio centralizzato:

- ☛ premere il pulsante **A**: le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.

AVVIAMENTO

Posizione STOP (S):

il contatto è disinserito.

Per sbloccare lo sterzo, manovrare leggermente il volante girando contemporaneamente la chiave, senza forzare.

Posizione Accessori (A):

il contatto è disinserito ma gli accessori possono funzionare.

Posizione Marcia (M):

il contatto è inserito.

Posizione Avviamento (D):

il motorino di avviamento è azionato.

Lasciare la chiave non appena il motore si avvia. Non azionarla mai con il motore in moto.





COMANDI AL VOLANTE

LUCI

Luci anteriori e posteriori (ghiera A)



Luci spente



Luci di posizione



Luci anabbaglianti/
Luci abbaglianti



Veicoli dotati di un faro antinebbia posteriore (ghiera B)

Effettuare una rotazione in avanti della ghiera.



Veicoli dotati di proiettori antinebbia anteriori e di un faro antinebbia posteriore (ghiera B)

Proiettori antinebbia anteriori (prima rotazione in avanti della ghiera).

Proiettori antinebbia anteriori e faro antinebbia posteriore (seconda rotazione in avanti della ghiera).

Spegnimento: rotazione indietro della ghiera.



TERGICRISTALLI

Anteriore

- 2** Funzionamento rapido (forti precipitazioni).
- 1** Funzionamento normale (pioggia moderata).
- I** Funzionamento intermittente.
- 0** Arresto.
- ↓ Singola passata.

Lavacristallo: tirare il comando verso di sé.

Posteriore

Arresto



Funzionamento intermittente



Lavacristallo





SEDILI ANTERIORI

1. Regolazione in altezza del poggiatesta.



Non guidare mai senza i poggiatesta.

2. Bracciolo.
3. Regolazione dell'inclinazione dello schienale.
4. Regolazione longitudinale.
5. Cassetto ripostiglio (passeggero).

AIRBAG

Airbag frontal

Sono integrati al centro del volante per il conducente e nella plancia di bordo per il passeggero anteriore. Vengono attivati contemporaneamente, tranne se l'airbag passeggero è disattivato.

Precauzioni relative all'airbag passeggero

- ☞ disattivare l'airbag quando si sistema un seggiolino per bambini con schienale rivolto alla strada,
- ☞ attivare l'airbag durante il trasporto di un adulto.



Disattivazione dell'airbag passeggero

- ☞ **Togliere la chiave di contatto**, introdurla nel comando dell'airbag passeggero 1 e metterla sulla posizione **"OFF"**.
- ☞ Non appena si toglie il seggiolino per bambini, mettere il comando dell'airbag sulla posizione **"ON"** per attivare di nuovo l'airbag.

Controllo di disattivazione



Quando il contatto è inserito (secondo scatto della chiave), l'accensione di questa spia indica che l'airbag passeggero è disattivato (posizione **"OFF"** del comando).

La spia rimane accesa per tutta la durata della disattivazione.



Airbag laterali

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

Vengono attivati separatamente, sul lato in cui si verifica l'urto.



ALZACRISTALLI ELETTRICI

1. Alzacristalli elettrico conducente.
2. Alzacristalli elettrico passeggero.

Modo manuale:

- ☞ Premere sull'interruttore. Il finestrino si ferma non appena si rilascia l'interruttore.

Modo automatico (conducente):

- ☞ Effettuare una pressione lunga sull'interruttore. Un solo impulso apre o chiude completamente il finestrino.



RETROVISORI ESTERNI

- ☞ Spostare il comando manuale 3 nelle quattro direzioni per effettuare la regolazione.

Comando elettrico del retrovisore lato passeggero

- ☞ Dal posto conducente, regolare nelle quattro direzioni agendo sul comando 4.



REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL VOLANTE

- ☞ Quando il veicolo è fermo, spingere in avanti il comando A per sbloccare il volante.
- ☞ Regolare l'altezza del volante.
- ☞ Bloccare tirando a fondo il comando A verso di sé.



LIMITATORE DI VELOCITÀ

Questo limitatore visualizza sul quadro strumenti la selezione della funzione e visualizza la velocità programmata. La velocità minima da programmare è 30 Km orari.

Il limitatore permette di non superare la velocità programmata dal conducente. Questa funzione rimane attiva qualunque sia l'azione esercitata sul pedale del freno o della frizione. Se si preme invece il pedale dell'acceleratore fino al punto di resistenza, non si ottiene nessun effetto.

Se si preme con forza il pedale dell'acceleratore superando questo punto di resistenza, è possibile superare momentaneamente la velocità programmata.

Le manipolazioni devono essere effettuate quando il motore è in moto.



REGOLATORE DI VELOCITÀ

Il regolatore possiede un display sul quadro strumenti per visualizzare la velocità programmata.

Permette di mantenere costante la velocità programmata dal conducente.

Per essere programmata o attivata, la velocità del veicolo deve essere superiore a 40 Km orari e deve essere inserita almeno la quarta marcia.



Quando i veicoli sono dotati sia della funzione limitatore che della funzione regolatore di velocità, le due funzioni non possono essere attivate contemporaneamente.

RISCALDAMENTO

N°	Simbolo	Funzione
1		Regolazione della quantità d'aria.
2		Regolazione della quantità d'aria e comando d'immissione d'aria.
3		Regolazione della temperatura.
4		Regolazione della distribuzione d'aria.



» 36

ARIA CONDIZIONATA

N°	Simbolo	Funzione
1		Comando dell'aria condizionata.
2		Regolazione della quantità d'aria e comando d'immissione d'aria.
3		Regolazione della temperatura.
4		Regolazione della distribuzione d'aria.



» 38

CONSIGLI DI REGOLAZIONI INTERNE

Per ottenere...	Riscaldamento o Aria condizionata manuale				
	Distribuzione d'aria	Quantità d'aria	Ricircolo d'aria/ Immissione d'aria esterna	Temperatura	Climatizzazione manuale
CALDO					—
FREDDO					A/C
DISAPPANNAMENTO SBRINAMENTO					ON 



SISTEMAZIONI ANTERIORI DELL'ABITACOLO

1. Contenitori nelle porte
 - A. Portabottiglie.
 - B. Portalattine.
 - C. Vano portaoggetti.
2. Mensola
3. Luce leggitarte.
4. Plafoniera
5. Parasole
6. Cassetto ripostiglio
7. Accendisigari
8. Posacenere amovibile
9. Cassetto portaoggetti (passeggero).

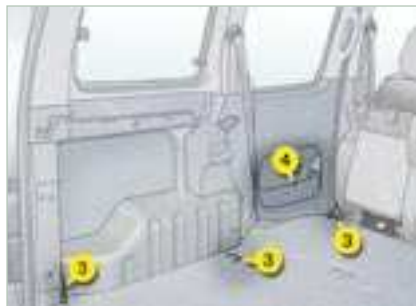
SISTEMAZIONI POSTERIORI



1. Copribagagli.
2. Rete per carico alto.
3. Anelli di fissaggio.
4. Vano portaoggetti nella porta laterale.
5. Contenitore tra i sedili anteriori e posteriori.
6. Tasche portadocumenti.

**Anelli di fissaggio**

Per maggior sicurezza, fissare sempre correttamente i carichi trasportati.



RIFORNIMENTO CARBURANTE



Il rifornimento di carburante deve essere effettuato con il **motore spento**.

☞ Introdurre la chiave e girarla verso sinistra.

☞ Rimuovere il tappo.

Un'etichetta segnala il tipo di carburante da utilizzare.

Quando si fa il pieno, non insistere oltre la terza interruzione del distributore, per non provocare disfunzionamenti del motore.

La capacità del serbatoio è di circa 55 litri per i motori a benzina e di 60 litri per i motori Diesel.



Spia livello minimo carburante

Quando si accende la spia, rimangono **circa 50 km** di autonomia.

Osservazione: fin quando non si rimette il tappo del serbatoio, la porta laterale scorrevole destra non può essere aperta.

APERTURA DEL COFANO MOTORE

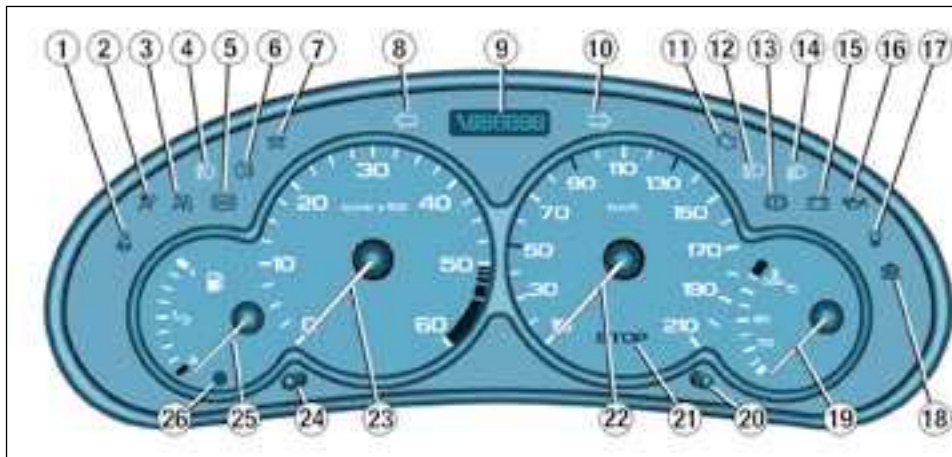


Dall'interno: tirare il comando situato sul lato sinistro, sotto il cruscotto.



Dall'esterno: alzare il comando, aprire il cofano e fissare il supporto di mantenimento del cofano.

18 - CONTROLLO di MARCIA e DISPLAY



QUADRO STRUMENTI: BENZINA - DIESEL

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Spia cintura non allacciata | 9. Contachilometri, indicatore di manutenzione e indicatore livello olio motore | 18. Spia livello minimo del liquido di raffreddamento |
| 2. Spia airbag frontali e laterali | 10. Indicatore di direzione lato destro | 19. Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento |
| 3. Spia disattivazione airbag passeggero | 11. Spia del sistema antinquinamento | 20. Pulsante del contachilometri |
| 4. Spia luci antinebbia anteriori | 12. Spia luci abbaglianti | 21. Spia allarme centralizzato (STOP) |
| 5. Spia antibloccaggio delle ruote (ABS) | 13. Spia freno di stazionamento, livello liquido dei freni e anomalia del Ripartitore Elettronico di Frenata(REF) | 22. Tachimetro |
| 6. Spia luce antinebbia posteriore | 14. Spia luci anabbaglianti | 23. Contagiri |
| 7. Spia preriscaldamento motore Diesel | 15. Spia carica della batteria | 24. Pulsante del reostato d'illuminazione |
| 8. Indicatore di direzione lato sinistro | 16. Spia pressione e temperatura olio motore | 25. Indicatore livello del carburante |
| | 17. Spia presenza acqua nel filtro gasolio | 26. Spia livello minimo carburante |
| | | 27. Display del limitatore/regolatore |

CONTROLLO DI MARCIA

Una spia di allarme accesa in permanenza o lampeggiante quando il motore gira indica un'anomalia di funzionamento dell'organo interessato. L'accensione di alcune spie può essere accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display. Questo avvertimento non deve essere trascurato: rivolgersi al più presto alla rete PEUGEOT.

Quando il veicolo è in marcia e si accende la spia di allarme centralizzato STOP, è indispensabile fermarsi. Fermare il veicolo nelle migliori condizioni di sicurezza.



Spia di allarme centralizzato (STOP)

Accoppiata con la spia:

- "pressione e temperatura olio motore"
- "livello minimo del liquido di raffreddamento"
- "freno di stazionamento"
- "livello minimo liquido freno"
- "anomalia sistema elettronico di frenata".

Accoppiata con l'indicatore "temperatura del liquido di raffreddamento".

In caso di lampeggiamento con il motore in moto, è indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di pressione e di temperatura dell'olio motore

Accoppiata alla spia di allarme centralizzato (STOP).

È indispensabile fermarsi

Indica una delle seguenti possibilità:

- pressione dell'olio insufficiente, segnalata dal messaggio "**Pressione olio motore insufficiente**" sul display.
- mancanza di olio nel circuito di lubrificazione. Completare il livello.
- temperatura dell'olio troppo elevata. Per far scendere la temperatura dell'olio, ridurre la velocità.

L'accensione della spia è accompagnata da un segnale acustico.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di livello minimo del liquido di raffreddamento motore

Accoppiata con la spia di allarme centralizzato (STOP).

Si accende quando si inserisce il contatto per alcuni secondi.

L'accensione di questa spia è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio: **Completa livello liquido motore** sul display.

È indispensabile fermarsi Aspettare che il motore si raffreddi prima di rabboccare.

Il circuito di raffreddamento è sotto pressione.

In caso di guasto e per **evitare di bruciarsi**, svitare il tappo di due giri per far scendere la pressione.

Quando la pressione è scesa, togliere il tappo e completare il livello.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del freno di stazionamento, di livello minimo del liquido freno e di anomalia del Ripartitore Elettronico di Frenata (REF)

Accoppiata con la spia di allarme centralizzato (STOP).

Si accende ogni volta che si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display, che indica la causa dell'allarme:

- "**Freno a mano inserito**", se il freno di stazionamento inserito o disinserito male.
- "**Livello liquido dei freni insufficiente**" in caso di diminuzione eccessiva del liquido dei freni (se la spia rimane accesa quando il freno a mano è disinserito).
- "**Anomalia frenata**", visualizzato insieme alla spia ABS, ad indicare un'anomalia del ripartitore elettronico di frenata. **È indispensabile fermarsi**,

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del sistema di antibloccaggio delle ruote (ABS)

Si accende ogni volta che si inserisce il contatto per alcuni secondi.

Se la spia rimane accesa o si accende a più di 12 Km orari, indica un'anomalia di funzionamento del sistema ABS.

La vettura conserva tuttavia un servofreno classico.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia ABS"** sul display indica un'anomalia del sistema ABS.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di carica della batteria

Si accende quando si inserisce il contatto per alcuni secondi. L'accensione di questa spia quando il motore gira, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia carica batteria"** sul display indica una delle seguenti possibilità:

- anomalia di funzionamento del circuito di carica,
- allentamento dei morsetti della batteria o del motorino d'avviamento,
- allentamento o rottura della cinghia dell'alternatore,
- guasto dell'alternatore.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia del sistema antinquinamento

Si accende per alcuni secondi ogni volta che si inserisce il contatto.

Se si accende mentre il motore gira ed è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio sul display:

- **"Anomalia antinquinamento"**, indica un'anomalia del sistema antinquinamento.
- **"Anomalia catalizzatore"**, indica un'anomalia di funzionamento del sistema di iniezione o di accensione. Vi è rischio di distruzione della marmitta catalitica (solo motore a benzina).

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di preriscaldamento motore Diesel

Aspettare che si spenga la spia prima di avviare il motore.

Se la temperatura è sufficiente, la spia si accende per meno di un secondo e si può avviare subito il motore.



Spia del livello minimo di carburante

Si accende per alcuni secondi ogni volta che si inserisce il contatto.

Quando il contatto è inserito, è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Livello carburante basso"** sul display.

Quando il contatto è inserito, il suo lampeggiamento, abbinato con la lancetta dell'indicatore di livello del carburante a zero, indica un'anomalia dell'asta di livello del carburante.

La prima volta che si accende, rimane circa **50 km** di autonomia.

Capacità del serbatoio:

- 55 litri circa per i motori a benzina
- 60 litri circa per i motori Diesel.



Spia di presenza d'acqua nel filtro gasolio*

Rischio di deterioramento del sistema d'iniezione.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.



Spia di cintura non allacciata*

La spia si accende quando si inserisce il contatto se il conducente non ha allacciato la cintura.

Ad una velocità superiore ai 20 Km orari, la spia lampeggia per due minuti. Trascorsi questi due minuti, la spia rimane accesa fino a quando il conducente non allaccia la cintura.



Spia di disattivazione dell'airbag passeggero*

L'accensione di questa spia è accompagnata dal messaggio **"Airbag passeggero disattivato"** sul display.

Se l'airbag passeggero è disattivato, la spia si accende quando si inserisce il contatto e rimane accesa.

In tutti i casi, se la spia lampeggia, rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di airbag frontal e laterali

Si accende per alcuni secondi quando si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia airbag"** sul display multifunzione quando il motore gira, indica un'anomalia degli airbag.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento

- lancetta nella zona **(A)**, temperatura corretta,
- lancetta nella zona **(B)**, temperatura troppo elevata. La spia di allarme centralizzato **STOP** lampeggia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Temp. acqua motore troppo alta"** sul display.

È indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.



Spia di cintura non allacciata*

La spia si accende quando si inserisce il contatto se il conducente non ha allacciato la cintura.

Ad una velocità superiore ai 20 Km orari, la spia lampeggia per due minuti. Trascorsi questi due minuti, la spia rimane accesa fino a quando il conducente non allaccia la cintura.



Spia di disattivazione dell'airbag passeggero*

L'accensione di questa spia è accompagnata dal messaggio **"Airbag passeggero disattivato"** sul display.

Se l'airbag passeggero è disattivato, la spia si accende quando si inserisce il contatto e rimane accesa.

In tutti i casi, se la spia lampeggia, rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Spia di airbag frontal e laterali

Si accende per alcuni secondi quando si inserisce il contatto.

L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Anomalia airbag"** sul display multifunzione quando il motore gira, indica un'anomalia degli airbag.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento

- lancetta nella zona **(A)**, temperatura corretta,
- lancetta nella zona **(B)**, temperatura troppo elevata. La spia di allarme centralizzato **STOP** lampeggia, accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **"Temp. acqua motore troppo alta"** sul display.

È indispensabile fermarsi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

* Secondo il paese di destinazione.

DISPLAY SITUATO SUL QUADRO STRUMENTI

Dopo l'inserimento del contatto, svolge successivamente tre funzioni:

- indicatore di manutenzione
- indicatore livello olio motore
- contachilometri (totale e giornaliero).

Osservazione: il chilometraggio totale e giornaliero viene visualizzato per trenta secondi quando si interrompe il contatto, si apre la porta lato conducente, e si bloccano o sbloccano le aperture del veicolo.

Indicatore di manutenzione

Indica la scadenza della prossima manutenzione da far effettuare secondo il programma di manutenzione del costruttore.

Funzionamento

Non appena si inserisce il contatto e per 5 secondi, si accende la chiave che simboleggia le operazioni di manutenzione. Il display del contachilometri totale indica il numero di chilometri (arrotondato per difetto) che si possono ancora percorrere fino alla prossima manutenzione.

Esempio: si possono ancora percorrere 4 800 Km prima della prossima manutenzione. All'inserimento del contatto e per 5 secondi, il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.



Il numero di chilometri mancanti alla prossima manutenzione è inferiore a 1 000 Km.

Esempio: si possono ancora percorrere 900 Km fino alla prossima manutenzione.

All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e la chiave di manutenzione rimane accesa.

Sta a segnalare che fra poco dovrà essere effettuata una manutenzione. Il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.

La scadenza della manutenzione è stata superata.

All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi, la chiave e il chilometraggio trascorso lampeggiano.

Esempio: la scadenza di manutenzione è stata superata di 300 Km. La manutenzione della vettura deve essere effettuata molto rapidamente.

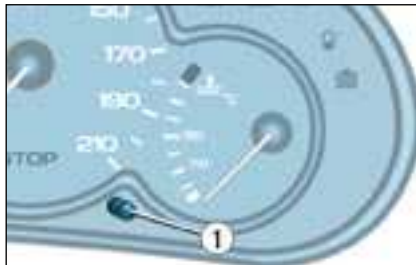
All'inserimento del contatto e per la durata di 5 secondi il display indica:



5 secondi dopo l'inserimento del contatto, il contachilometri torna a funzionare normalmente e la chiave rimane accesa. Il display indica il chilometraggio totale o giornaliero.

Osservazione: la chiave si accende se si supera la scadenza dei due anni.

Azzeramento dell'indicatore di manutenzione



La rete PEUGEOT effettua questa operazione dopo ogni manutenzione. La procedura di azzeramento è la seguente:

- Togliere il contatto,
- Premere il pulsante **1** e mantenerlo premuto,
- Inserire il contatto

Il display dei chilometri inizia un conteggio alla rovescia di 10 secondi,

- Mantenere il pulsante **1** premuto per 10 secondi.

Il display indica [= 0] e la chiave sparisce.

Indicatore di livello olio motore

All'inserimento del contatto, il livello d'olio del motore viene visualizzato per 10 secondi circa, dopo l'informazione sulla manutenzione.

Eccedenza d'olio



Il lampeggiamento dei sei quadratini e la visualizzazione della parola "max" indicano un'eccedenza d'olio che rischia di danneggiare il motore.

Se l'eccedenza d'olio è confermata dalla verifica sull'asta manuale, rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Mancanza d'olio



Il lampeggiamento dei sei segmenti e la visualizzazione della parola "min" indicano una mancanza d'olio che rischia di danneggiare il motore.

Se la mancanza d'olio è confermata dalla verifica sull'asta manuale, rabboccare imperativamente.

Anomalia indicatore livello d'olio



Il lampeggiamento dei sei segmenti indica un disfunzionamento reale dell'indicatore di livello d'olio.

Vi è rischio di danneggiamento del motore.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT.

La verifica del livello con l'asta manuale o con l'indicatore è valida solo se il veicolo si trova su un terreno piano, con il motore spento da almeno 15 minuti.

Contachilometri



Premendo una volta il pulsante **1** vengono visualizzati in alternanza il chilometraggio totale e il chilometraggio giornaliero.

Per azzerare il contatore giornaliero quando è visualizzato, premere il pulsante **1** fino a quando compaiono gli zeri.

REOSTATO D'ILLUMINAZIONE



Con le luci accese, premere il pulsante per modificare l'intensità dell'illuminazione del posto di guida. Quando l'illuminazione raggiunge la regolazione minima (o massima), rilasciare il pulsante e poi premerlo di nuovo per aumentarla (o diminuirla). Non appena l'illuminazione raggiunge l'intensità voluta, rilasciare il pulsante.

OROLOGIO



Pulsante **1**: Impostazione delle ore.

Pulsante **2**: Impostazione dei minuti.

Mantenere la pressione sul pulsante per ottenere uno scorrimento veloce.

DISPLAY A

Consente di ottenere le seguenti informazioni:

- ora,
- data,
- visualizzazioni dell'autoradio,
- controllo delle aperture (ad es. "porta anteriore sinistra aperta", ecc.),
- messaggi di allarme (ad es. "pila telecomando usata") o d'informazione (ad es. "modo economia attivato") visualizzati temporaneamente.

Regolazione dei parametri display A

Mantenere il pulsante **A** premuto per due secondi per accedere alle regolazioni; il parametro lampeggia ed è pronto per essere modificato.

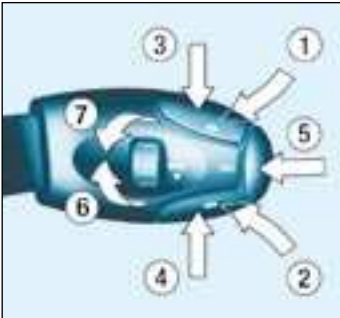
In seguito, ogni pressione sul pulsante **A** consente di far scorrere i vari parametri, nel seguente ordine:

- lingua delle informazioni visualizzate,
- ora (modo 12 ore e poi 24 ore),
- minuti,
- anno,
- mese,
- giorno.

Premendo una volta il pulsante **B** si modifica il valore del parametro selezionato. Mantenendo la pressione si ottiene lo scorrimento rapido (ritorno all'inizio dopo l'ultimo valore possibile).

Se non si agisce per 7 secondi, si torna alla visualizzazione corrente e i dati modificati vengono salvati.

AUTORADIO RD3



Azione	Comando eseguito
1 - Pressione (dietro)	Aumento del volume sonoro
2 - Pressione (dietro)	Diminuzione del volume sonoro
1 + 2 - Pressioni simultanee	Interruzione del suono (mute); ripristino del suono premendo su un tasto qualsiasi
3 - Pressione	Ricerca automatica frequenza superiore (radio) - Selezione brano successivo CD
4 - Pressione	Ricerca automatica frequenza inferiore (radio) - Selezione brano precedente CD
5 - Pressione su estremità	Cambio di sorgente (radio/CD)
6 - Rotazione (senso orario)	Selezione stazione memorizzata superiore (radio)
7 - Rotazione (senso antiorario)	Selezione stazione memorizzata inferiore (radio)

Tasto		Funzione
A		Accensione/spegnimento dell'autoradio.
B	-	Diminuzione del volume.
C	+	Aumento del volume.
D	RDS	Attivazione/disattivazione funzione RDS.
		Pressione di oltre 2 secondi: attivazione/disattivazione del modo regionale.
E	TA	Attivazione/disattivazione della priorità al notiziario stradale.
		Pressione di oltre 2 secondi: attivazione/disattivazione della funzione PTY.
H		Selezione toni bassi, toni alti, loudness, distribuzione sonora e correzione automatica del volume.
I		Regolazione superiore delle funzioni associate al tasto H .
J		Regolazione inferiore delle funzioni associate al tasto H .
L		Ricerca manuale ed automatica frequenza superiore.
		Selezione del brano successivo (CD) e del PTY (radio).
M	MAN	Funzionamento manuale/automatico dei tasti L e N .
N		Ricerca manuale ed automatica frequenza inferiore.
		Selezione del brano precedente (CD) e del PTY (radio).
Q	CD	Selezione del modo CD.
		Pressione di oltre 2 secondi: riproduzione in una sequenza qualsiasi.
R	Radio	Selezione della sorgente radio. Selezione delle gamme d'onda FM1, FM2, FMAST, AM.
		Pressione di oltre 2 secondi: memorizzazione automatica delle stazioni (autostore).
S		Espulsione del CD.
1 a 6	12 34 56	Selezione della stazione memorizzata.
		Pressione di oltre 2 secondi: memorizzazione di una stazione.

FUNZIONI GENERALI



Accensione/ spegnimento

Quando la chiave di contatto è sulla posizione accessori o quando il contatto è inserito, premere il pulsante **A** per accen-

dere o spegnere l'autoradio.

L'autoradio può funzionare per 30 minuti senza inserire il contatto.

Sistema antifurto

L'autoradio è codificata in modo da funzionare solo su questo veicolo. Non potrebbe essere utilizzata su un altro veicolo.

Il sistema antifurto è automatico e non richiede nessuna manipolazione dell'utente.

REGOLAZIONE DEL VOLUME SONORO



Premere più volte il tasto **C** per aumentare il volume sonoro dell'autoradio o sul tasto **B** per diminuirlo.

Una pressione continua sui tasti **C** e **B** consente una regolazione progressiva del volume.

REGOLAZIONI AUDIO



Premere più volte il tasto **H** per accedere alle regolazioni dei toni bassi (**BASS**), dei toni alti (**TREB**), del loudness (**LOUD**), del fader (**FAD**), del bilanciamento (**BAL**)

e della correzione automatica del volume.

L'uscita dal modo audio avviene automaticamente se per alcuni secondi non si effettua nessuna azione o se si preme il tasto **H** dopo la configurazione della correzione automatica del volume.

Osservazione: la regolazione dei toni bassi e alti dipende dal modo selezionato. È possibile regolarli diversamente per radio, CD (**RD3**) o caricatore CD.

Regolazione dei toni bassi



Quando il display indica "**BASS**", premere i tasti **I** o **J** per cambiare la regolazione.

- "**BASS -9**" per una regolazione minima dei toni bassi.
- "**BASS 0**" per una regolazione normale.
- "**BASS +9**" per una regolazione massima dei toni bassi.

Regolazione dei toni alti

Quando il display indica "**TREB**", premere i tasti **I** o **J** per cambiare la regolazione.

- "**TREB -9**" per una regolazione minima dei toni alti.
- "**TREB 0**" per una regolazione normale.
- "**TREB +9**" per una regolazione massima dei toni alti.

Regolazione del loudness

Questa funzione consente di accendere automaticamente i toni bassi e alti. Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

Regolazione della distribuzione sonora davanti/dietro (Fader)

Quando il display indica **"FAD"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro davanti.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro dietro.

Regolazione della distribuzione sonora destra/sinistra (Bilanciamento)

Quando il display indica **"BAL"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro a destra.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro a sinistra.

Correzione automatica del volume

Questa funzione consente di adattare automaticamente il volume sonoro alla velocità del veicolo.

Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

RADIO

Osservazione sulla ricezione radio

L'autoradio sarà sottoposta a fenomeni che non si verificano in un'installazione fissa. La ricezione in modulazione d'ampiezza AM (LW/MW) o in modulazione di frequenza (FM) è sottoposta a disturbi vari che non dipendono dalla qualità dell'installazione ma sono causati dalla natura dei segnali e dalla loro propagazione.

In modulazione d'ampiezza i disturbi si verificheranno quando si passerà sotto linee ad alta tensione, ponti o gallerie.

In modulazione di frequenza l'allontanamento dal trasmettitore, la riflessione del segnale sugli ostacoli (montagne, colline, edifici, ecc.), le zone d'ombra (non coperte dai trasmettitori) possono causare disturbi a livello della ricezione.

Selezione della sorgente radio



Premere il tasto **R**.

Selezione di una gamma d'onda

Premendo più volte il tasto **R**, si selezionano le gamme d'onda FM1, FM2, FMast e AM.

Regolazione della distribuzione sonora davanti/dietro (Fader)

Quando il display indica **"FAD"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro davanti.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro dietro.

Regolazione della distribuzione sonora destra/sinistra (Bilanciamento)

Quando il display indica **"BAL"**, premere i tasti **I** o **J**.

Il tasto **I** consente di aumentare il volume sonoro a destra.

Il tasto **J** consente di aumentare il volume sonoro a sinistra.

Correzione automatica del volume

Questa funzione consente di adattare automaticamente il volume sonoro alla velocità del veicolo.

Premere i tasti **I** o **J** per attivare o disattivare questa funzione.

RADIO

Osservazione sulla ricezione radio

L'autoradio sarà sottoposta a fenomeni che non si verificano in un'installazione fissa. La ricezione in modulazione d'ampiezza AM (LW/MW) o in modulazione di frequenza (FM) è sottoposta a disturbi vari che non dipendono dalla qualità dell'installazione ma sono causati dalla natura dei segnali e dalla loro propagazione.

In modulazione d'ampiezza i disturbi si verificheranno quando si passerà sotto linee ad alta tensione, ponti o gallerie.

In modulazione di frequenza l'allontanamento dal trasmettitore, la riflessione del segnale sugli ostacoli (montagne, colline, edifici, ecc.), le zone d'ombra (non coperte dai trasmettitori) possono causare disturbi a livello della ricezione.

Selezione della sorgente radio



Premere il tasto **R**.

Selezione di una gamma d'onda

Premendo più volte il tasto **R**, si selezionano le gamme d'onda FM1, FM2, FMast e AM.

Ricerca automatica delle stazioni



Premere brevemente il tasto **L** o **N** per ascoltare la stazione seguente o precedente. Mantenendo premuto il tasto nella direzione scelta, si ottiene lo scorrimento continuo della frequenza.

Lo scorrimento si ferma sulla prima stazione incontrata non appena si rilascia il tasto.

Se è selezionato il programma notiziario stradale **TA**, vengono selezionate solo le stazioni che diffondono questo tipo di programma.

La ricerca di una stazione viene effettuata prima in sensibilità **"LO"** (selezione dei trasmettitori più potenti) per scandire la gamma d'onda, e poi in sensibilità **"DX"** (selezione dei trasmettitori più deboli e più lontani).

Per effettuare direttamente una ricerca in sensibilità **"DX"**, premere due volte il tasto **L** o **N**.

Ricerca manuale delle stazioni

Premere il tasto **"MAN"**.

Premere brevemente il tasto **L** o **N** per aumentare o diminuire rispettivamente la frequenza visualizzata.

Mantenendo il tasto premuto nella direzione scelta, si ottiene lo scorrimento continuo della frequenza.

Lo scorrimento s'interrompe non appena si rilascia il tasto.

Premendo di nuovo il tasto **"MAN"** si torna alla ricerca automatica delle stazioni.

Memorizzazione manuale delle stazioni

Selezionare la stazione desiderata.

Mantenere premuto per più di due secondi uno dei tasti da **"1"** a **"6"**.

Il suono s'interrompe, poi ridiventa udibile, per confermare che la stazione è stata memorizzata.

Memorizzazione automatica delle stazioni FM (autostore)



Mantenere premuto per più di due secondi il tasto **R**.

L'autoradio memorizza automaticamente i 6 migliori trasmettitori captati in **FM**. Queste stazioni vengono memorizzate nella gamma d'onda Fmast.

Quando non è stato possibile trovare 6 trasmettitori, le memorie rimanenti rimangono immutate.

Richiamo delle stazioni memorizzate

In ogni gamma d'onda, se si preme brevemente uno dei tasti da **"1"** a **"6"**, viene richiamata la relativa stazione memorizzata.

SISTEMA RDS

Uso della funzione RDS (Radio Data System) sulla banda FM

Con il sistema **RDS** è possibile continuare ad ascoltare la stessa stazione qualunque sia la frequenza utilizzata nella regione che si attraversa.



Premendo brevemente il tasto **"RDS"** si attiva o disattiva la funzione.

Il display multifunzione indicherà:

- **"RDS"** se la funzione è attivata,
- **"(RDS)"** se la funzione è attivata ma non è disponibile.

Controllo delle stazioni RDS

Il display indica il nome della stazione selezionata. Quando la funzione RDS è attivata, l'autoradio cerca in permanenza il trasmettitore che diffonde la stazione selezionata con la migliore qualità di ascolto.

Programma notiziario stradale



Premere il tasto **"TA"** per attivare o disattivare questa funzione.

Il display multifunzione indicherà:

- **"TA"** se la funzione è attivata,
- **"(TA)"** se la funzione è attivata ma non è disponibile.

I bollettini verranno trasmessi in modo prioritario, indipendentemente dalla sorgente selezionata (radio, CD o caricatore CD).

Se si vuole interrompere la diffusione di un bollettino, premere il tasto **"TA"**; la funzione viene disattivata.

Osservazione: il volume dei notiziari stradali è indipendente dal volume di ascolto normale dell'autoradio. È possibile regolarlo con il comando del volume. Questa regolazione verrà memorizzata e utilizzata nel successivo bollettino.

Modo regionale di controllo (REG)



Quando sono organizzate in rete, alcune stazioni trasmettono a volte programmi regionali nelle varie regioni in cui sono presenti. Il modo regionale di controllo consente di privilegiare l'ascolto di uno stesso programma.

Mantenere premuto per più di due secondi il tasto **"RDS"** per attivare o disattivare la funzione **REG**.

Funzione PTY

Questa funzione consente di ascoltare stazioni che trasmettono programmi tematici (informazioni, cultura, sport, rock, ecc.).



Quando è selezionato **FM**, premere per più di due secondi il tasto "**TA**" per attivare o disattivare la funzione.

Per cercare un programma **PTY**:



- attivare la funzione **PTY**.
- premere brevemente il tasto **L** o **N** per far scorrere l'elenco dei vari tipi di programmi proposti.
- quando il programma scelto viene visualizzato, mantenere il tasto **L** o **N** premuto per più di due secondi per effettuare una ricerca automatica (dopo una ricerca automatica, la funzione **PTY** è disattivata).

In modo **PTY**, i tipi di programmi possono essere memorizzati. Mantenere premuti per più di due secondi i tasti di preselezione da "**1**" a "**6**". Il richiamo del tipo di programma memorizzato viene effettuato premendo brevemente il relativo tasto.

Sistema EON

Questo sistema collega tra di loro le stazioni che appartengono ad una stessa rete. Consente di diffondere notiziari stradali o un programma **PTY** trasmesso da una stazione che appartiene alla stessa rete della stazione ascoltata.

Per poter usare questo sistema, selezionare il programma notiziario stradale **TA** o la funzione **PTY**.

LETTORE CD

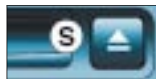
Selezione della sorgente lettore CD



Dopo aver introdotto un disco con il lato etichettato rivolto verso l'alto, il lettore si mette automaticamente in funzione.

Se è già inserito un disco, premere il tasto **Q**.

Espulsione di un disco



Per espellere il disco dal lettore, premere il tasto **S**.

Selezione di un brano di un disco



Premere il tasto **L** per selezionare il brano successivo.

Premere il tasto **N** per tornare all'inizio del brano che si sta ascoltando o per selezionare il brano precedente.

Ascolto accelerato

Mantenere premuto il tasto **L** o **N** per effettuare rispettivamente un ascolto accelerato in avanti o indietro.

L'ascolto accelerato si interrompe non appena si rilascia il tasto.

Riproduzione in una sequenza qualsiasi (RDM)

Quando è selezionata la sorgente CD, mantenere premuto il tasto **Q** per due secondi. I brani del disco verranno riprodotti in una sequenza qualsiasi. Premendo di nuovo il tasto **Q** per due secondi si torna in modo di riproduzione normale.

Il modo di riproduzione in una sequenza qualsiasi si disattiva ogni volta che si spegne l'autoradio.



L'uso di dischi registrabili può provocare disfunzionamenti. Inserire solo CD rotondi.



VENTILAZIONE

1. Diffusori di sbrinamento o di disappannamento del parabrezza.
2. Diffusori di sbrinamento o di disappannamento dei finestrini delle porte anteriori.
3. Aeratori laterali.
4. Aeratori centrali.
5. Uscita d'aria ai piedi dei passeggeri anteriori.

Consigli per l'uso

Scegliere la ventilazione d'aria più adatta ai propri bisogni e alle condizioni climatiche.

Modificare progressivamente la regolazione di temperatura, per ottenere il vostro comfort.

Posizionare il comando sulla posizione "Aria esterna".

Per ottenere una ventilazione perfettamente omogenea, non ostruire la bocchetta d'immissione d'aria esterna e gli aeratori. Controllare lo stato del filtro abitacolo.

Quando il motore è freddo, per evitare un'eccessiva diffusione di aria fredda, la ventilazione raggiunge il livello ottimale solo progressivamente.

Per essere efficace, l'aria condizionata (tasto **A/C**), deve essere utilizzata solo con i finestrini chiusi.

Se, dopo una sosta prolungata al sole, la temperatura interna rimane molto elevata, non esitare a ventilare l'abitacolo per alcuni istanti.

Il sistema di climatizzazione non contiene cloro e non presenta rischi per lo strato di ozono.

Far funzionare il sistema di climatizzazione da 5 a 10 minuti, una o due volte al mese, per mantenerlo in perfetto stato.

L'acqua proveniente dalla condensa del climatizzatore fuoriesce da un orifizio previsto all'uopo. Una pozzanghera d'acqua può quindi formarsi sotto il veicolo quando è fermo.

Se il sistema non produce aria fredda, non utilizzarlo e rivolgersi alla rete PEUGEOT.



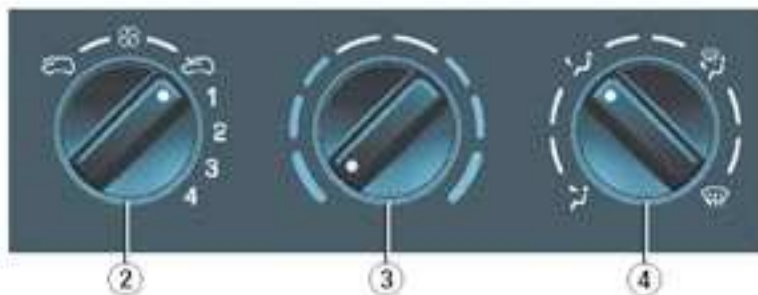
Sbrinamento dei vetri posteriori e dei retrovisori

Con il motore in moto, premendo una volta il comando si ottiene lo sbrinamento dei vetri posteriori e dei retrovisori.

Questo si spegne automaticamente dopo circa dodici minuti.

Premendo nuovamente il comando, lo si riattiva per altri dodici minuti.

È possibile interrompere il funzionamento del dispositivo di sbrinamento premendo il comando prima che i dodici minuti siano trascorsi.



RISCALDAMENTO

1. Regolazione del flusso d'aria



Dalla posizione 1 alla posizione 4, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.

2. Regolazione del flusso d'aria e comando d'ingresso aria



Dalla posizione 1 alla posizione 4, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.



Ingresso aria esterna.

È la posizione di utilizzazione normale.



Isolamento dell'abitacolo.

Questa posizione consente di isolare l'abitacolo da odori e fumi esterni.

Appena possibile, porre il comando in posizione ingresso d'aria esterna, onde evitare i rischi di appannamento dei cristalli.

3. Regolazione della temperatura

Da modulare a seconda dei bisogni.
Da blu (temperatura esterna) a rosso (caldo).

4. Regolazione della distribuzione d'aria



Parabrezza e finestrini laterali (disappannamento-sbrinamento).

Per sbrinare o disappannare velocemente il parabrezza e i finestrini laterali:

- posizionare i comandi d'immissione d'aria sulla posizione "Aria esterna",
- posizionare i comandi della temperatura e della quantità d'aria sulla posizione massima,
- chiudere gli aeratori centrali.



Parabrezza, finestrini laterali e piedi dei passeggeri.



Piedi dei passeggeri.

Queste regolazioni sono raccomandate in caso di clima freddo.



Aeratori centrali e laterali.

Questa regolazione è raccomandata in caso di temperatura elevata.



ARIA CONDIZIONATA

1. Comando dell'aria condizionata

L'aria condizionata è stata progettata per funzionare in qualsiasi stagione. D'estate consente di diminuire la temperatura e d'inverno, sopra 0° C, di aumentare l'efficacia del sistema di disappannamento.



Premere l'interruttore per attivare l'aria condizionata. Si accende la spia.



L'aria condizionata non funziona quando il comando di regolazione della quantità d'aria è sulla posizione minima.

Osservazione: per ottimizzare il funzionamento dell'aria condizionata, lasciare aperti gli aeratori.

2. Regolazione del flusso d'aria e comando d'ingresso aria



Dalla posizione 1 alla posizione 4, girare il comando per ottenere un flusso d'aria sufficiente per garantire il vostro comfort.



Ingresso aria esterna.

Trattasi della posizione di utilizzazione normale.



Ricircolo dell'aria interna.

Questa posizione consente di isolare l'abitacolo da odori e fumi esterni.

Utilizzato assieme all'aria condizionata, il ricircolo consente di migliorarne le prestazioni con regolazione sia del freddo che del caldo.

Utilizzato senza aria condizionata, il ricircolo presenta rischi di appannamento dei cristalli.

Appena possibile, porre il comando in posizione d'ingresso aria esterna.

3. Regolazione della temperatura

Da modulare a seconda dei bisogni. Dal blu (freddo quando funziona il climatizzatore) a rosso (caldo).

4. Regolazione della distribuzione d'aria



Parabrezza e finestrini laterali (disappannamento-sbrinamento).

Per sbrinare o disappannare velocemente il parabrezza e i finestrini laterali:

- mettere i comandi di temperatura e di quantità d'aria sulla posizione massima,
- chiudere gli aeratori centrali,
- mettere il comando d'immissione d'aria in posizione "Aria esterna",
- mettere in funzione il climatizzatore.



Parabrezza, finestrini laterali e piedi dei passeggeri.



Piedi dei passeggeri.

Queste regolazioni sono raccomandate in caso di clima freddo.



Aeratori centrali e laterali.

Questa regolazione è raccomandata in caso di temperatura elevata.

Riscaldatore aggiuntivo

I veicoli con motore HDI possono essere dotati di un riscaldatore aggiuntivo automatico per migliorare il comfort.

Quando il motore è al minimo o il veicolo è fermo, è normale sentire un fischio acuto e notare emissioni di fumi ed odori.



SEDILI ANTERIORI

1. Regolazione in altezza del poggiatesta

Per farlo salire o scendere, farlo scorrere.

La regolazione è corretta quando il bordo superiore del poggiatesta è alla stessa altezza della parte superiore della testa.

Per rimuoverlo, portarlo in posizione alta, premere sulle linguette e tirarlo verso l'alto.

Per rimetterlo a posto, inserire le aste del poggiatesta nei fori, rimanendo allineati allo schienale.



Non guidare mai senza i poggiatesta, che devono essere al loro posto e correttamente regolati.

2. Braccioli

Sono ripiegabili.

3. Regolazione dell'inclinazione dello schienale



A. Ruotare la manopola.



B. Tirare la leva (versione con una sola porta laterale scorrevole).

4. Regolazione longitudinale

Alzare il comando e far scorrere il sedile in avanti o indietro.

5. Cassetto ripostiglio (versione con airbag passeggero)

Sotto il sedile anteriore passeggero è disponibile un cassetto ripostiglio.

Per aprirlo, sollevarlo e tirare.



Non mettere oggetti pesanti nei cassetti.

6. Comando del dispositivo di riscaldamento sedili

Premere l'interruttore. La temperatura si regola automaticamente.

Premendo di nuovo l'interruttore si interrompe il funzionamento.

Osservazione: l'ordine di attivazione del riscaldamento del o dei sedili rimane memorizzato per due minuti dopo l'interruzione del contatto.



7. Accesso ai sedili posteriori (versione con una sola porta laterale scorrevole)

Alzare il comando per ribaltare lo schienale e far avanzare il sedile.

Quando si rimette a posto il sedile, questo torna alla posizione iniziale (lato conducente).



Evitare che una persona o un oggetto impediscano al sedile di tornare alla posizione iniziale; il ritorno in questa posizione è indispensabile per il bloccaggio longitudinale.



SEDILO PASSEGGERO MULTIFUNZIONE

Per ribaltare lo schienale:

Tirare il comando **1** verso l'alto e ribaltare lo schienale.

Si ottiene così una superficie piana, dei portallattine e una cinghia ferma documenti.

Per ribaltare completamente il sedile:

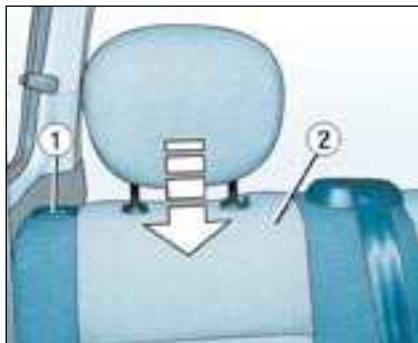
Tirare il comando **2** verso l'alto e ribaltare tutto il sedile.

Non è necessario rimuovere il poggiatesta.

Così facendo si accede ad un vano che consente di riporre oggetti non visibili dall'esterno.

Se il veicolo non è dotato di paratia, è possibile posizionare oggetti lunghi (maxi 2,10 m).

Questi devono essere posti sul bordo anteriore del pianale e fissati per mezzo della barra posteriore del bagagliaio o con gli anelli di fissaggio.



DIVANO POSTERIORE

Per ribaltare il divano posteriore:

- abbassare il poggiatesta,
- premere il comando **1** per sbloccare lo schienale **2**,

- ribaltare lo schienale **2**,
- mettere il sedile in posizione "portafooglio".

Quando si rimettono a posto i sedili:

- spingere all'indietro il sedile ribaltato,
- rialzare lo schienale,
- verificare che il sedile sia bloccato,

Attenzione a non incastrare le cinture.

GENERALITÀ DEL SEGGIOLINO PER BAMBINI

La sicurezza dei vostri bambini, che PEUGEOT ha curato in particolar modo al momento della progettazione del veicolo, dipende anche da voi.

Per viaggiare con la massima sicurezza, rispettare le seguenti raccomandazioni:

- **tutti i bambini di età inferiore ai 12 anni o di statura inferiore al metro e cinquanta devono essere trasportati su seggiolini per bambini omologati, adatti al loro peso, da sistemare sui sedili dotati di cinture di sicurezza o di ancoraggi ISOFIX*.**
- **un bambino di meno di 9 Kg deve obbligatoriamente essere trasportato nella posizione "con schienale rivolto alla strada" nel sedile anteriore.**

INSTALLAZIONE DI UN SEGGIOLINO PER BAMBINI CON CINTURA A TRE PUNTI

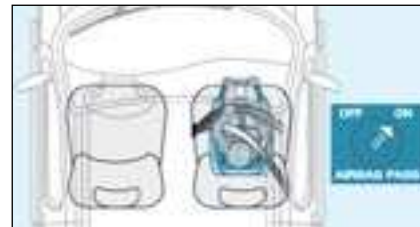
"Schienale rivolto alla strada"

Quando un seggiolino per bambini "con schienale rivolto alla strada" viene montato **sul sedile passeggero anteriore**, l'airbag passeggero* deve assolutamente essere disattivato, altrimenti **il bambino rischia di essere ucciso o gravemente ferito in caso di gonfiaggio dell'airbag.**



"Nel senso di marcia"

Quando un seggiolino per bambini viene montato "nel senso di marcia" sul **sedile passeggero anteriore**, occorre regolare il sedile del veicolo in posizione longitudinale intermedia, con lo schienale raddrizzato e lasciare l'airbag passeggero attivo.



**Posizione longitudinale
intermedia**

* La normativa sul trasporto dei bambini è specifica per ogni paese. Consultare la legislazione vigente nel proprio paese.



CONSIGLI PER I SEGGIOLINI PER BAMBINI

Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la protezione del bambino in caso di collisione.

Non dimenticare di allacciare le cinture di sicurezza o le cinghie dei seggiolini per bambini **limitando al massimo il gioco** rispetto al corpo del bambino, anche per percorsi di breve durata.

Per un'installazione ottimale del seggiolino per bambini "nel senso di marcia", verificare che il suo schienale sia appoggiato allo schienale del sedile del veicolo e che il poggiatesta non sia d'intralcio.

Se si deve rimuovere il poggiatesta, riporlo correttamente o bloccarlo, onde evitare che si trasformi in proiettile in caso di forte frenata.

I bambini di età inferiore ai 10 anni non devono essere trasportati nella posizione "nel senso di marcia" sul sedile passeggero anteriore, tranne se i sedili posteriori sono già occupati da altri bambini o non possono essere utilizzati o sono assenti.

Quando si sistema un seggiolino per bambini "con schienale rivolto alla strada" sul sedile anteriore, disattivare l'airbag passeggero, altrimenti il bambino rischia di essere ucciso o gravemente ferito in caso di gonfiaggio dell'airbag.

Sistemazione di un rialzo

La parte toracica della cintura deve essere posizionata sulla spalla del bambino senza toccare il collo.

Verificare che la parte addominale della cintura di sicurezza passi sopra le cosce del bambino.

PEUGEOT raccomanda di utilizzare un rialzo con schienale, dotato di una guida per cintura a livello della spalla.

Per una maggiore sicurezza, non lasciare:

- uno o più bambini soli e senza sorveglianza nel veicolo
- un bambino o un animale in un veicolo esposto al sole, con i finestrini chiusi
- le chiavi a portata dei bambini all'interno del veicolo.



Per impedire l'apertura accidentale delle porte, utilizzare il dispositivo "Sicurezza bambini".

Non aprire i finestrini posteriori per più di un terzo.

Per proteggere i bambini più piccoli dai raggi del sole, fissate delle tendine parasole ai vetri posteriori.



Airbag passeggero OFF

PEUGEOT SEGGIOLINI PER BAMBINI RACCOMANDATI DA

PEUGEOT raccomanda una gamma completa di seggiolini per bambini da fissare con una **cintura di sicurezza a tre punti**:

Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg
Gruppo 0+: dalla nascita a 13 Kg



L1
"RÖMER Baby-Safe Plus"
 Da fissare con lo schienale
 rivolto alla strada

Gruppo 1, 2 e 3: da 9 a 36 Kg



L2
"KIDDY Life"
 Per la sicurezza dei bambini
 (da 9 a 18 Kg), PEUGEOT
 raccomanda di utilizzare il cuscino
 addominale.

Gruppo 2 e 3: da 15 a 36 Kg



L3
"RECARO Start".



L4
**"KLIPPAN
 Optima"**
 A partire dai 6 anni
 (circa 22 Kg),
 utilizzare solo il
 rialzo.

INSTALLAZIONE DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI FISSATI CON LA CINTURA DI SICUREZZA

Conformemente alla legislazione europea, questa tabella indica le possibilità di montaggio dei seggiolini per bambini da fissare con una cintura di sicurezza ed omologati nella categoria universale **(a)** in funzione del peso del bambino e della posizione nel veicolo:

Posizione			Peso del bambino ed età indicativa			
			Inferiore a 13 Kg (gruppi 0 (b) e 0+) Fino a ≈ 1 anno	Da 9 a 18 Kg (gruppo 1) De 1 a ≈ 3 anni	Da 15 a 25 Kg (gruppo 2) Da 3 a ≈ 6 anni	Da 22 a 36 Kg (gruppo 3) Da 6 a ≈ 10 anni
Sedile passeggero anteriore (c)			U	U	U	U
 Sedile posteriore laterale			U	U	U	U
 Sedile posteriore centrale			U	U	U	U

(a) Seggiolino universale per bambini: seggiolino per bambini che può essere installato in tutti i veicoli con la cintura di sicurezza.

(b) Gruppo 0: dalla nascita a 10 Kg.

(c) Consultare la legislazione vigente nel proprio paese prima di installare il bambino su questo sedile.

U Postazione predisposta per l'installazione di un seggiolino per bambini fissato con una cintura di sicurezza ed omologato nella categoria universale, con schienale rivolto alla strada e/o nel senso di marcia.



CONSIGLI PER I SEGGIOLINI PER BAMBINI

Un'errata installazione del seggiolino per bambini nel veicolo compromette la protezione del bambino in caso di collisione.

Non dimenticare di allacciare le cinture di sicurezza o le cinghie dei seggiolini per bambini **limitando al massimo il gioco** rispetto al corpo del bambino, anche per percorsi di breve durata.

Per un'installazione ottimale del seggiolino per bambini "nel senso di marcia", verificare che il suo schienale sia appoggiato allo schienale del sedile del veicolo e che il poggiatesta non sia d'intralcio.

Se si deve rimuovere il poggiatesta, riporlo correttamente o bloccarlo, onde evitare che si trasformi in proiettile in caso di forte frenata.

I bambini di età inferiore ai 10 anni non devono essere trasportati nella posizione "nel senso di marcia" sul sedile passeggero anteriore, tranne se i sedili posteriori sono già occupati da altri bambini o non possono essere utilizzati o sono assenti.

Quando si sistema un seggiolino per bambini "con schienale rivolto alla strada" sul sedile anteriore, disattivare l'airbag passeggero, altrimenti il bambino rischia di essere ucciso o gravemente ferito in caso di gonfiaggio dell'airbag.

Sistemazione di un rialzo

La parte toracica della cintura deve essere posizionata sulla spalla del bambino senza toccare il collo.

Verificare che la parte addominale della cintura di sicurezza passi sopra le cosce del bambino.

PEUGEOT raccomanda di utilizzare un rialzo con schienale, dotato di una guida per cintura a livello della spalla.

Per una maggiore sicurezza, non lasciare:

- uno o più bambini soli e senza sorveglianza nel veicolo
- un bambino o un animale in un veicolo esposto al sole, con i finestrini chiusi
- le chiavi a portata dei bambini all'interno del veicolo.



Per impedire l'apertura accidentale delle porte, utilizzare il dispositivo "Sicurezza bambini".

Non aprire i finestrini posteriori per più di un terzo.

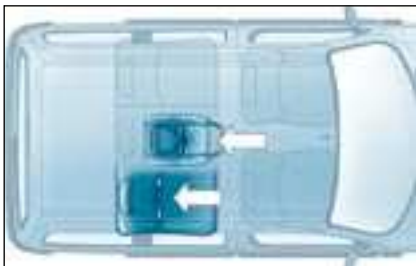
Per proteggere i bambini più piccoli dai raggi del sole, fissate delle tendine parasole ai vetri posteriori.



ANCORAGGI "ISOFIX"

Il veicolo è stato omologato conformemente alla **legislazione** ISOFIX.

I sedili, rappresentati qui sotto, sono dotati di ancoraggi ISOFIX regolamentari:



Si tratta di due anelli situati tra lo schienale e la base del sedile.

Questo sistema garantisce un montaggio affidabile, robusto e rapido del seggiolino per bambini nel veicolo.



I **seggiolini per bambini ISOFIX** sono dotati di due sistemi di bloccaggio che vengono facilmente fissati su questi anelli.



SEGGIOLINO PER BAMBINI ISOFIX RACCOMANDATO DA PEUGEOT E OMOLOGATO PER IL VEICOLO

KIDDY isofix

Gruppo 0+: della nascita a 13 Kg

Gruppo 1: da 9 a 18 Kg



Da montare con lo schienale rivolto alla strada, solo sul sedile laterale posteriore.

Da montare nel senso della marcia.

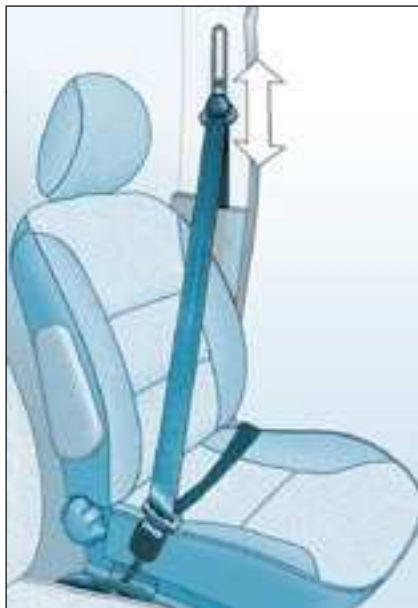
La scocca deve poggiare sullo schienale del sedile anteriore del veicolo.

Il sedile anteriore del veicolo deve essere tassativamente regolato nella posizione longitudinale intermedia.

Questo seggiolino per bambini può anche essere utilizzato sui sedili non dotati di fissaggi ISOFIX.

In questo caso deve essere obbligatoriamente fissato al sedile del veicolo con la cintura di sicurezza a tre punti.

Seguire le istruzioni di montaggio del seggiolino per bambini indicate nell'opuscolo di montaggio del fabbricante del seggiolino.



CINTURE DI SICUREZZA

Regolazione in altezza della cintura

Per farla scendere o salire: far scorrere il comando verso il basso o verso l'alto.

Per allacciare le cinture di sicurezza

Tirare la cinghia e inserirne l'estremità nell'apposita fessura bloccandola.

Controllare che la cintura sia correttamente agganciata tirando sulla cinghia.



Per slacciare le cinture di sicurezza

Premere il pulsante dell'apposito blocchetto.

Cinture di sicurezza anteriori con pretensionatore pirotecnico

La sicurezza in caso di urto frontale è stata migliorata grazie all'uso di cinture con pretensionatori pirotecnici sui sedili anteriori.

A seconda dell'importanza dell'urto, i pretensionatori pirotecnici tendono istantaneamente le cinture sul corpo dei passeggeri.

Le cinture con pretensionatori pirotecnici sono attive quando il contatto è inserito.



Cinture di sicurezza posteriori

I sedili posteriori sono dotati di tre cinture a tre punti con avvolgitore (divano diviso in due, 1/3 - 2/3).



Il conducente deve controllare che i passeggeri abbiano allacciato correttamente le cinture di sicurezza prima di avviare il veicolo.

In qualunque posto ci si trovi nel veicolo, allacciare sempre la cintura di sicurezza, anche per percorsi di breve durata.

Non invertire le fibbie delle cinture, altrimenti non funzionerebbero correttamente.

Se i sedili sono dotati di braccioli*, la parte addominale della cintura deve sempre passare sotto il bracciolo.

Le cinture di sicurezza sono dotate di un avvolgitore che permette l'adattamento automatico della lunghezza della cinghia alla morfologia della persona. La cintura si riavvolge automaticamente quando non viene utilizzata.

Prima e dopo l'uso della cintura, verificare che sia correttamente avvolta.

La parte inferiore della cinghia deve essere posizionata il più in basso possibile sul bacino.

La parte superiore deve essere posizionata nell'incavo della spalla.

Gli avvolgitori sono dotati di un dispositivo di bloccaggio automatico in caso di collisione, di frenata di emergenza o di ribaltamento del veicolo. Questo dispositivo può essere sbloccato tirando rapidamente la cinghia e rilasciandola.

Per essere efficace, una cintura di sicurezza:

- deve essere il più vicino possibile al corpo,
- deve mantenere una sola persona adulta,
- non deve essere tagliuzzata né sfilacciata,
- deve essere tirata davanti a sé con un movimento regolare, verificando che non si attorcigli,
- non deve essere trasformata né modificata, per non alterarne le prestazioni.

In ragione delle prescrizioni di sicurezza vigenti, qualsiasi intervento o controllo deve essere effettuato presso la rete PEUGEOT, che ne assicura la garanzia e la corretta realizzazione.

Far verificare periodicamente le cinture presso la rete PEUGEOT e in particolare quando le cinghie vengono danneggiate.

Pulire le cinghie della cintura con acqua e sapone o con un prodotto detergente per tessuti, venduto presso la rete PEUGEOT.



Se si ribalta o si sposta un sedile o un divano posteriore, verificare che la cintura sia correttamente posizionata ed avvolta.

Raccomandazioni per i bambini:

- utilizzare un seggiolino per bambini adatto se il passeggero ha meno di 12 anni o se misura meno di un metro e cinquanta,
- non utilizzare il passa cinghia* quando si monta un seggiolino per bambini,
- non utilizzare mai la stessa cintura per allacciare più persone,
- non trasportare mai un bambino sulle ginocchia.

A seconda del tipo e dell'importanza dell'urto, il dispositivo pirotecnico può attivarsi prima e indipendentemente dagli airbag. L'attivazione dei pretensionatori è accompagnata da una leggera fuoriuscita di fumo inoffensivo e da un rumore, dovuti all'attivazione della cartuccia pirotecnica integrata nel sistema.

In tutti i casi, si accende la spia dell'airbag.

Dopo un urto, fare controllare ed eventualmente sostituire questo dispositivo presso la rete PEUGEOT.

* A seconda del modello.

CHIAVI

Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, del tappo del serbatoio di carburante, del comando di disattivazione dell'air-bag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato

Le chiavi consentono di azionare, dalle porte anteriori, il bloccaggio, e lo sbloccaggio delle porte.

Se una delle porte è aperta, il bloccaggio non è possibile.

Il telecomando svolge le stesse funzioni a distanza.



Telecomando

Bloccaggio

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona a distanza il bloccaggio del veicolo.

Questo bloccaggio è segnalato dall'accensione in modo fisso delle luci di direzione per due secondi circa.

Sbloccaggio

Una nuova pressione sul pulsante **B** consente di sbloccare il veicolo.

Questo sbloccaggio viene segnalato dal lampeggiamento rapido degli indicatori di direzione.

Osservazione: quando il veicolo è bloccato e viene azionato per sbaglio lo sbloccaggio, se non si aprono le porte entro 30 secondi, il veicolo si blocca automaticamente.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare un veicolo bloccato su un'area di parcheggio:

- ☞ premere il pulsante **A**, le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.



Sostituzione della pila del telecomando

Pila CR2016/3 Volt.

L'informazione "**Pila telecomando usata**" viene indicata da un segnale acustico accompagnato dal messaggio "Pila telecomando usata" sul display.

Per sostituire la pila, aprire il telecomando premendo con una moneta a livello dell'anello.

Se il telecomando non funziona dopo aver sostituito la pila, effettuare una procedura di reinizializzazione.

Reinizializzazione del telecomando

- ☞ Disinserire il contatto
- ☞ Inserire di nuovo il contatto
- ☞ Premere immediatamente il pulsante **A** per qualche secondo.
- ☞ Disinserire il contatto e togliere la chiave dell'antifurto. Il telecomando funziona di nuovo.

ANTIUVVIAMENTO ELETRONICO

L'antiavviamento elettronico blocca il sistema di controllo del motore subito dopo l'interruzione del contatto impedendo che il veicolo venga avviato da una persona che non ne possiede la chiave.

La chiave contiene un chip elettronico dotato di uno specifico codice. All'inserimento del contatto, il codice deve essere riconosciuto per poter avviare il veicolo.

In caso di disfunzionamento del sistema, la spia del pulsante di chiusura centralizzata, situata sulla parte centrale del cruscotto, lampeggia rapidamente all'inserimento del contatto (seconda posizione della chiave) ed è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

In questo caso, il veicolo non può essere avviato.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Dimenticanza chiave

Se si dimentica la chiave sul bloccetto d'accensione dello sterzo, viene emesso un segnale acustico all'apertura della porta conducente.



Annotare il numero di ogni chiave. Questo numero è codificato sull'etichetta che accompagna la chiave.

Il telecomando ad alta frequenza è un sistema sensibile; evitare di manipolarlo nelle tasche, altrimenti si rischia di sbloccare le chiusure della vettura.

Il telecomando non funziona fin quando la chiave è inserita nel bloccasterzo, anche con il contatto disinserito, tranne per la reinizializzazione.

Viaggiare con le porte bloccate può rendere più difficile l'accesso dei soccorritori in caso di emergenza.

Per ragioni di sicurezza (bambini a bordo), togliere la chiave dal bloccasterzo quando si esce dal veicolo, anche per pochi minuti.

Evitare di manipolare i pulsanti del telecomando quando si è fuori dalla portata del veicolo.

Si rischia di renderlo inoperante e di dover effettuare una nuova reinizializzazione.

Quando si acquista un veicolo usato, fare effettuare una memorizzazione delle chiavi presso la rete PEUGEOT, per essere sicuri di possedere le sole chiavi in grado di avviare il veicolo.

Non apportare alcuna modifica al sistema di antiavviamento elettronico.

In caso di smarrimento delle chiavi

Recarsi presso la rete PEUGEOT con il libretto di circolazione e un documento d'identità.

La rete PEUGEOT potrà recuperare il codice chiave e il codice transponder per ordinare il rinnovo della chiave.

CHIAVI

Le chiavi consentono di azionare separatamente la serratura delle porte, del tappo del serbatoio di carburante, del comando di disattivazione dell'air-bag passeggero e di inserire il contatto.

Bloccaggio centralizzato

Le chiavi consentono di azionare, dalle porte anteriori, il bloccaggio, e lo sbloccaggio delle porte.

Se una delle porte è aperta, il bloccaggio non è possibile.

Il telecomando svolge le stesse funzioni a distanza.



Telecomando

Bloccaggio

Premendo una volta il pulsante **A** si aziona a distanza il bloccaggio del veicolo.

Questo bloccaggio è segnalato dall'accensione in modo fisso delle luci di direzione per due secondi circa.

Sbloccaggio

Una nuova pressione sul pulsante **B** consente di sbloccare il veicolo.

Questo sbloccaggio viene segnalato dal lampeggiamento rapido degli indicatori di direzione.

Osservazione: quando il veicolo è bloccato e viene azionato per sbaglio lo sbloccaggio, se non si aprono le porte entro 30 secondi, il veicolo si blocca automaticamente.

Localizzazione del veicolo

Per localizzare un veicolo bloccato su un'area di parcheggio:

- ☞ premere il pulsante **A**, le plafoniere si accendono e gli indicatori di direzione lampeggiano per alcuni secondi.



Sostituzione della pila del telecomando

Pila CR2016/3 Volt.

L'informazione "**Pila telecomando usata**" viene indicata da un segnale acustico accompagnato dal messaggio "Pila telecomando usata" sul display.

Per sostituire la pila, aprire il telecomando premendo con una moneta a livello dell'anello.

Se il telecomando non funziona dopo aver sostituito la pila, effettuare una procedura di reinizializzazione.

Reinizializzazione del telecomando

- ☞ Disinserire il contatto
- ☞ Inserire di nuovo il contatto
- ☞ Premere immediatamente il pulsante **A** per qualche secondo.
- ☞ Disinserire il contatto e togliere la chiave dell'antifurto. Il telecomando funziona di nuovo.

ANTIUVVIAMENTO ELETRONICO

L'antiavviamento elettronico blocca il sistema di controllo del motore subito dopo l'interruzione del contatto impedendo che il veicolo venga avviato da una persona che non ne possiede la chiave.

La chiave contiene un chip elettronico dotato di uno specifico codice. All'inserimento del contatto, il codice deve essere riconosciuto per poter avviare il veicolo.

In caso di disfunzionamento del sistema, la spia del pulsante di chiusura centralizzata, situata sulla parte centrale del cruscotto, lampeggia rapidamente all'inserimento del contatto (seconda posizione della chiave) ed è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

In questo caso, il veicolo non può essere avviato.

Rivolgersi rapidamente alla rete PEUGEOT.

Dimenticanza chiave

Se si dimentica la chiave sul bloccetto d'accensione dello sterzo, viene emesso un segnale acustico all'apertura della porta conducente.



Annotare il numero di ogni chiave. Questo numero è codificato sull'etichetta che accompagna la chiave.

Il telecomando ad alta frequenza è un sistema sensibile; evitare di manipolarlo nelle tasche, altrimenti si rischia di sbloccare le chiusure della vettura.

Il telecomando non funziona fin quando la chiave è inserita nel bloccasterzo, anche con il contatto disinserito, tranne per la reinizializzazione.

Viaggiare con le porte bloccate può rendere più difficile l'accesso dei soccorritori in caso di emergenza.

Per ragioni di sicurezza (bambini a bordo), togliere la chiave dal bloccasterzo quando si esce dal veicolo, anche per pochi minuti.

Evitare di manipolare i pulsanti del telecomando quando si è fuori dalla portata del veicolo.

Si rischia di renderlo inoperante e di dover effettuare una nuova reinizializzazione.

Quando si acquista un veicolo usato, fare effettuare una memorizzazione delle chiavi presso la rete PEUGEOT, per essere sicuri di possedere le sole chiavi in grado di avviare il veicolo.

Non apportare alcuna modifica al sistema di antiavviamento elettronico.

In caso di smarrimento delle chiavi

Recarsi presso la rete PEUGEOT con il libretto di circolazione e un documento d'identità.

La rete PEUGEOT potrà recuperare il codice chiave e il codice transponder per ordinare il rinnovo della chiave.

PORTE ANTERIORI E PORTE LATERALI SCORREVOLI

Apertura delle porte dall'esterno



Porte anteriori



Porte laterali

Apertura delle porte dall'interno



Porte anteriori

Il comando di apertura della porta conducente consente di sbloccare completamente il veicolo.

Bloccaggio/Sbloccaggio dall'interno

Porte anteriori

Per bloccarle, abbassare il pulsante **A**.

Il comando di bloccaggio di una delle porte anteriori consente il bloccaggio completo del veicolo.

Per sbloccarle ed aprirle, alzare il pulsante **A** e tirare la maniglia verso di sé.

Il comando di apertura della porta conducente consente lo sbloccaggio completo del veicolo.



Porte laterali

Porte laterali scorrevoli



Il comando di apertura/chiusura delle porte laterali agisce solo sulla porta azionata.

Per chiudere, premere il comando **B** in avanti e far scorrere la porta.

Per aprire, tirare il comando **B** all'indietro e far scorrere la porta.

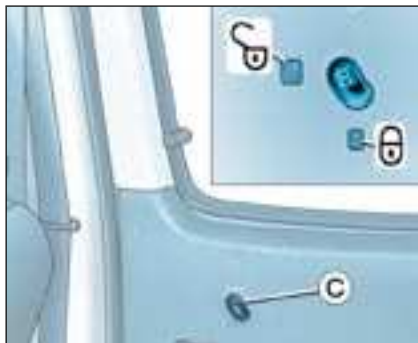


Dall'interno, l'apertura e la chiusura della porta laterale scorrevole vanno effettuate con la maniglia.

Un punto di resistenza a fine corsa dell'apertura mantiene la porta aperta.



Fin quando non si rimette il tappo del serbatoio, la porta laterale destra non può essere aperta.



Bloccaggio dall'interno:

Abbassare o alzare il comando **C** per bloccare o sbloccare dall'interno.



Bloccaggio dall'interno

Premendo una volta sul comando **D** si comanda il bloccaggio centralizzato, quando le porte sono chiuse.

Sbloccaggio dall'interno

Premere il comando **D**.

L'apertura delle porte dall'interno è **ancora** possibile.

Osservazioni:

- porte bloccate e contatto disinserito: la spia lampeggia
- porte bloccate e contatto inserito: la spia rimane accesa.

Bloccaggio centralizzato automatico

Il veicolo può essere bloccato automaticamente mentre si guida (velocità superiore ai 10 Km orari). È possibile attivare o disattivare questa funzione.

Attivazione

Effettuare una pressione lunga sul comando **D**.

L'attivazione della funzione è accompagnata da un segnale acustico e da un messaggio sul display.

Disattivazione

Effettuare una pressione lunga sul comando **D**.

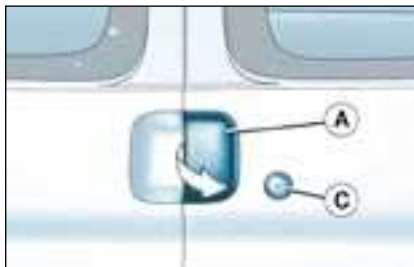
La disattivazione della funzione è accompagnata da un segnale acustico.



Sicurezza bambini porta laterale

Impedisce l'apertura dall'interno della porta laterale.

Ruotare il comando di un quarto di giro con la chiave di contatto.

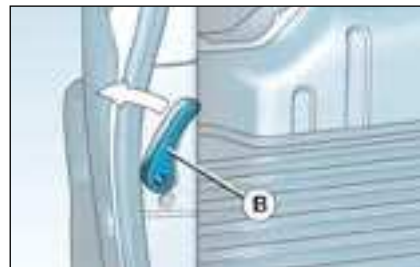


PORTE POSTERIORI

Apertura delle porte dall'esterno

Per aprirle, tirare verso di sé la maniglia **A** della porta posteriore destra e aprire la porta posteriore sinistra tirando sulla leva **B** situata all'interno.

Per sbloccare le porte posteriori, inserire la chiave nella serratura **C**.

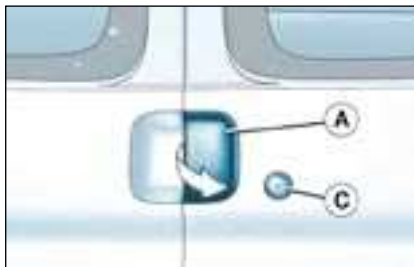




Sicurezza bambini porta laterale

Impedisce l'apertura dall'interno della porta laterale.

Ruotare il comando di un quarto di giro con la chiave di contatto.

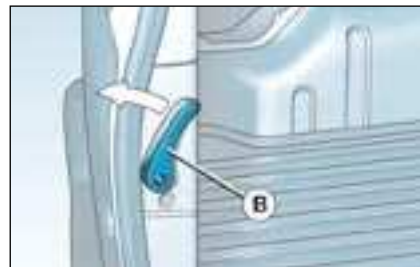


PORTE POSTERIORI

Apertura delle porte dall'esterno

Per aprirle, tirare verso di sé la maniglia **A** della porta posteriore destra e aprire la porta posteriore sinistra tirando sulla leva **B** situata all'interno.

Per sbloccare le porte posteriori, inserire la chiave nella serratura **C**.





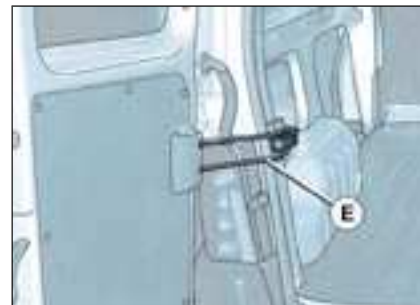
Apertura delle porte dall'interno

Il comando di apertura delle porte posteriori sblocca solo queste porte.
Per aprire, alzare la leva **D**.



Per aprire l'altra porta, spingere la leva **B**.

Osservazione: per chiudere le porte dall'interno, chiudere prima la porta destra verificando che la leva **B** si trovi in posizione verticale, quindi chiudere la porta sinistra.



Apertura delle porte posteriori a 180°

Per aprire le porte posteriori a 180°, liberare il tirante **E** verso di sé quando la porta è parzialmente aperta.

Al momento della chiusura della porta, il tirante riprende la sua posizione abituale.



APERTURA DEL COFANO MOTORE

Dall'interno: tirare la levetta che si trova sul lato sinistro, sotto il cruscotto.

Dall'esterno: alzare la levetta e sollevare il cofano.



ASTA DI SOSTEGNO DEL COFANO MOTORE

Fissare l'asta che mantiene il cofano aperto.

Prima di chiudere il cofano, rimettere l'asta nel suo alloggiamento.

Per chiudere

Abbassare il cofano e lasciarlo andare a fine corsa.

Verificare che sia ben chiuso.



RIFORNIMENTO CARBURANTE

Livello minimo carburante



Quando viene raggiunto il livello minimo del serbatoio, si accende questa spia.

Rimangono circa 50 chilometri di autonomia.

Il rifornimento di combustibile deve essere effettuato con il **motore spento**.

☞ Inserire la chiave e girarla verso sinistra.

☞ Togliere il tappo.

Un'etichetta ricorda il tipo di carburante da utilizzare.

Quando si fa il pieno, non insistere dopo la terza interruzione della pompa, per non provocare disfunzioni.

La capacità del serbatoio è di circa 55 litri per i motori a benzina e 60 litri per i motori Diesel.

☞ Dopo aver riempito il serbatoio, rimettere il tappo.



Quando il tappo è tolto, non è possibile aprire la porta laterale scorrevole destra.

Fin quando il tappo non è stato rimesso sul serbatoio, la chiave non può essere tolta dalla serratura.



COMANDO DELL'ILLUMINAZIONE

Luci anteriori e posteriori

Selezionarle girando la ghiera **A**.



Luci spente



Luci di posizione



Luci anabbaglianti/
abbaglianti

Inversione anabbaglianti/ abbaglianti

Tirare il comando a fondo verso di sé.

Osservazione: se si lasciano i fari accesi dopo aver spento il motore, viene emesso un segnale acustico quando si apre la porta conducente.

Proiettori antinebbia anteriori e luce antinebbia posteriore

Selezionarli ruotando la ghiera, in avanti per accendere, indietro per spegnere. Lo stato è visualizzato dalla spia sul quadro strumenti.



Veicoli dotati solamente di una luce antinebbia posteriore (ghiera B)

Ruotare la ghiera in avanti.

Può funzionare solo insieme alle luci anabbaglianti e abbaglianti.



Veicoli dotati di proiettori antinebbia anteriori e di una luce antinebbia posteriore (ghiera B)

Proiettori antinebbia anteriori (prima rotazione della ghiera in avanti).

Proiettori antinebbia anteriori e luce antinebbia posteriore (seconda rotazione della ghiera in avanti).

Osservazione: per spegnere la luce antinebbia posteriore e i proiettori antinebbia anteriori, girare la ghiera due volte di seguito, indietro.

Luci di accompagnamento

In caso di scarsa luminosità, o in condizioni notturne, se uscite dal veicolo, le luci di posizione e le luci anabbaglianti possono rimanere accese per circa un minuto.

A tale scopo:

- girare la chiave in posizione **STOP**,
- girare il comando di illuminazione in posizione **0**,
- fate lampeggiare i fari,
- uscite e bloccate il veicolo.

Indicatori di direzione (lampeggianti)



Sinistra: verso il basso.

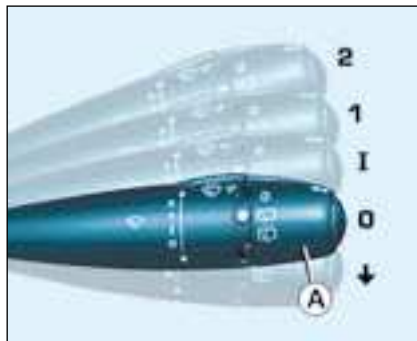
Destra: verso l'alto.



Sia di giorno che di notte, con la pioggia o il sole, i proiettori antinebbia anteriori e la luce antinebbia posteriore abbagliano e sono quindi vietati.

Non dimenticare di spegnerli non appena non sono più necessari.

COMANDI DEL TERGICRISTALLO



Tergicristallo anteriore

- 2** Funzionamento rapido (precipitazioni forti).
- 1** Funzionamento normale (pioggia moderata).
- I** Funzionamento intermittente.
- 0** Arresto.
- ↓ Singola passata (premere verso il basso).

Funzionamento

In posizione **1** o **2**, quando il veicolo si ferma il tergicristallo passa alla cadenza inferiore, quindi torna alla cadenza iniziale quando il veicolo riparte.

In posizione Intermittente, la cadenza di funzionamento è proporzionale alla velocità del veicolo.

Lavacristallo e lavaproiettori (secondo il paese di destinazione)

Tirare il comando del tergicristallo verso di sé. Il lavacristallo e poi il tergicristallo funzionano per una durata limitata.

Se le luci anabbaglianti o abbaglianti sono accese, si attivano anche i lavaproiettori per due secondi.



Tergicristalli posteriori

Ruotare la ghiera **A** fino alla prima tacca. La cadenza di funzionamento è inversamente proporzionale alla velocità del veicolo.

Funzionamento posteriore automatico

- ☞ mettere il comando del tergicristallo anteriore su una posizione diversa da **0**,
- ☞ inserire la retromarcia,
- ☞ il tergicristallo posteriore funziona in modo intermittente.

Osservazione: se è stato montato un portabicicletta, rivolgersi alla rete PEUGEOT.



Lavacristalli posteriori

Ruotare la ghiera **A** oltre la prima tacca: i lavacristalli e poi il tergicristalli funzionano per una determinata durata.



In inverno, in caso di neve o brina abbondante, azionare lo sbrinatorio del vetro posteriore. Una volta terminato lo sbrinatorio, togliere la neve o la brina che si è accumulata sulla spazzola del tergicristallo posteriore prima di azionarlo.



ALZACRISTALLI ELETTRICI

1. Comando alzacristallo elettrico conducente
2. Comando alzacristallo elettrico passeggero

Il conducente dispone di due possibilità:

- **Funzionamento manuale:**
Premere l'interruttore 1. Il vetro si ferma non appena si rilascia l'interruttore.
- **Funzionamento automatico (conducente):**
Premere a lungo l'interruttore 1. Un solo impulso apre o chiude completamente il vetro.

La chiusura automatica funziona solo con il motore in moto.



Togliere sempre la chiave di contatto prima di scendere dal veicolo, anche se solo per un breve periodo.

In caso di pizzicamento al momento della manipolazione degli alzacristalli, bisogna invertire il movimento del vetro. Per questo, premere sul comando interessato.

Quando il conducente aziona i comandi degli alzacristalli passeggeri, deve assicurarsi che nessuno impedisca la corretta chiusura dei vetri.

Il conducente deve assicurarsi che i passeggeri utilizzino correttamente gli alzacristalli.

Prestare attenzione ai bambini durante le manovre dei vetri.



FINESTRINI POSTERIORI

Per aprire i finestrini posteriori, ribaltare la levetta e spingerla a fondo per bloccare i finestrini in posizione di apertura.

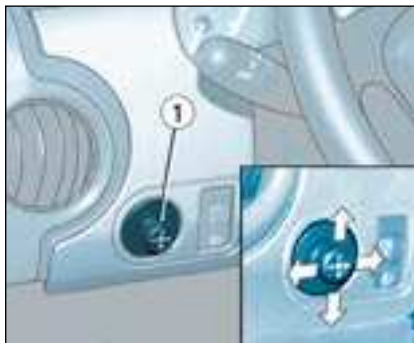


RETROVISORI ESTERNI

Retrovisori a comando manuale

Per regolarli, muovere la leva nelle quattro direzioni.

Quando il veicolo è parcheggiato, i retrovisori esterni possono essere ripiegati manualmente.



Comando elettrico del retrovisore lato passeggero

Dal posto conducente, spostare il comando **1** nelle quattro direzioni per effettuare la regolazione.

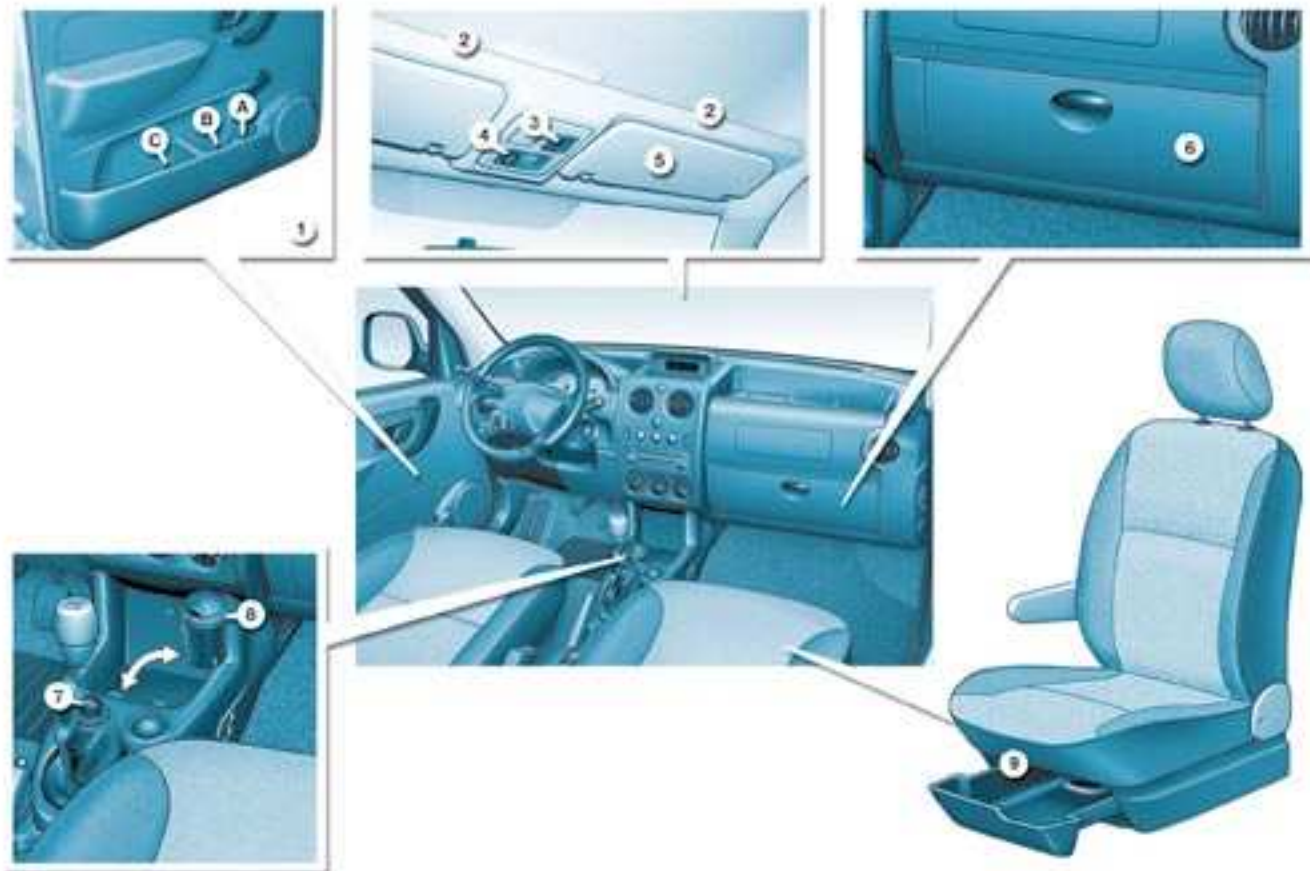


RETROVISORE INTERNO MANUALE

Il retrovisore interno è dotato di due posizioni:

- giorno (normale),
- notte (antiabbagliamento).

Per passare dall'una all'altra posizione, spingere o tirare la levetta situata sul bordo inferiore del retrovisore.



SISTEMAZIONI ANTERIORI

1. Contenitori nelle porte

- A. Portabottiglie.
- B. Portalattine.
- C. Vano portaoggetti.

2. Mensola superiore

Carico massimo: **5 kg**.

3. Luci leggicarte

Ruotare la manopola a destra o a sinistra per accendere le luci.

Portare la manopola al centro per spegnerle.



4. Plafoniere



Spente in permanenza.



Entrando nel veicolo:

- si accendono non appena si sbloccano le aperture del veicolo o si apre una porta,
 - si spengono 30 secondi circa dopo aver chiuso le porte o quando si inserisce il contatto.
- Uscendo dal veicolo:
- si accendono quando si toglie la chiave di contatto (temporizzazione di 30 secondi circa) o quando si apre una porta,
 - si spengono 30 secondi circa dopo aver chiuso tutte le porte o non appena si bloccano le aperture del veicolo.

In questa posizione, la plafoniera può lampeggiare quando il veicolo è in marcia e una porta non è chiusa bene.

Se è aperta una porta, la plafoniera si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti circa o quando si inserisce il contatto.



Accensione permanente, con la chiave in posizione accessori o il contatto inserito.

5. Parasole

6. Cassetto ripostiglio

7. Accendisigari

Consente di collegare il caricatore del telefono, uno scaldabevande, ...

8. Posacenere amovibile

Per aprirlo, tirare sul coperchio.

Per svuotarlo, aprirlo e poi estrarlo tirandolo verso l'alto.

9. Cassetto portaoggetti (passeggero)

Per aprire, sollevarlo leggermente e tirarlo in avanti.



REGOLAZIONE DEI PROIETTORI

In funzione del carico della vettura, si raccomanda di correggere l'orientamento dei proiettori.



- 0** - A vuoto.
- 1** - Con carico parziale.
- 2** - Con carico medio.
- 3** - Con carico massimo autorizzato.



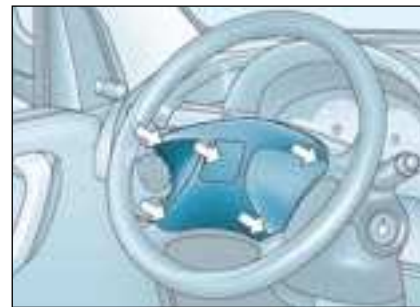
- 0** - 1 o 2 persone sui sedili anteriori.
-- 3 persone.
- 1** - 5 persone.
- 2** - 5 persone + peso massimo autorizzato.
- 3** - Conducente + peso massimo autorizzato.

Regolazione iniziale su posizione 0.



REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL VOLANTE

Quando il veicolo è fermo, abbassare il comando per sbloccare il volante. Regolare all'altezza voluta e rialzare il comando per bloccare il volante.



AVVISATORE ACUSTICO



Premere su una delle razze o al centro del volante.



SEGNALE DI EMERGENZA

Premere il pulsante: gli indicatori di direzione lampeggiano. Funziona anche con il contatto disinserito.



ANELLI DI FISSAGGIO

Utilizzare i 6 anelli di fissaggio che si trovano sul pianale per fissare i carichi.

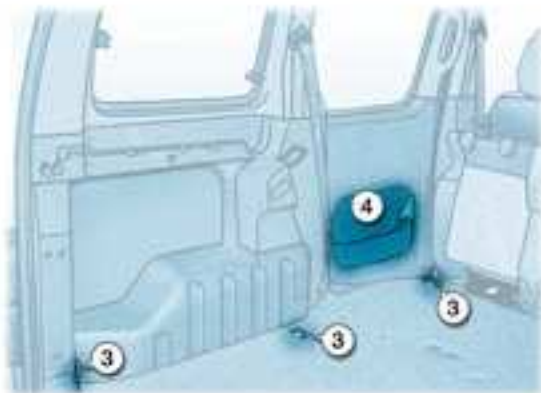
E' possibile utilizzare i dispositivi fermacarico idonei (pareti a mezza altezza, griglie, ecc.) forniti dalla rete PEUGEOT.



Si raccomanda di immobilizzare il carico fissandolo saldamente agli anelli di fissaggio presenti sul pianale.



SISTEMAZIONI POSTERIORI



1. Contenitori fra i sedili anteriori e posteriori

2. Copri bagagli

Per installarlo:

- porre le estremità anteriori del copribagagli sul supporto e premere leggermente per sistemarlo,
- srotolare completamente il copribagagli,
- porre le estremità posteriori del copribagagli su supporto e premere leggermente per sistemarlo.

Per toglierlo:

- sganciare le estremità posteriori,
- ripiegare interamente il copribagagli,
- sganciare le estremità anteriori e togliere il copribagagli.

Per riporlo, piegarlo a fisarmonica.
Non avvolgerlo.

3. Anelli di fissaggio

4. Rete per carichi alti

La rete per trattenere i carichi alti può essere sistemata dietro i sedili anteriori o posteriori.

Aprire gli sportellini protettivi **A** dei fissaggi alti che corrispondono alla posizione voluta.

Sistemare le estremità della barra metallica in questi fissaggi.

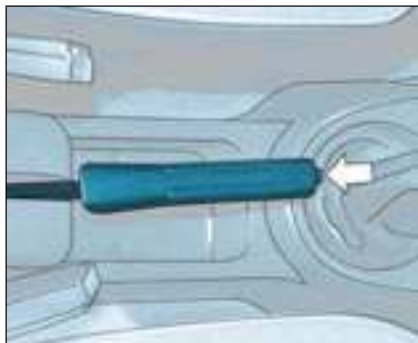
Fissare i due ganci delle cinghie della rete dietro i sedili anteriori, coi sedili posteriori ribaltati o negli anelli di ancoraggio **B** del pavimento.

Gli anelli sono perpendicolari ai relativi fissaggi alti.

Tendere le due cinghie **C**.

5. Portaoggetti porta laterale

6. Tasche portacarte



FRENO DI STAZIONAMENTO

Bloccaggio

Quando la macchina è parcheggiata, inserire il freno a mano per immobilizzare il veicolo.

Sbloccaggio

Per disinserire il freno a mano, tirarlo e premere il pulsante.



L'accensione di questa spia e della spia **STOP**, accompagnata da un segnale acustico (in marcia) indica che il freno è rimasto inserito o che è stato disinserito male.

SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO DELLE RUOTE (ABS) E RIPARTITORE ELETTRONICO DELLA FRENATA (REF)

Il sistema ABS, associato al ripartitore elettronico della frenata, aumenta la stabilità e la maneggevolezza della vettura durante la frenata, soprattutto su strade dissestate o sdruciolevoli.

Osservazione: se si sostituisce una ruota (pneumatico e cerchio), scegliere una ruota di misura omologata.

Il dispositivo di antibloccaggio si mette automaticamente in funzione quando vi è rischio di bloccaggio delle ruote.



L'accensione di questa spia, accompagnata da un segnale acustico, indica un'anomalia del sistema ABS che può provocare una perdita di controllo del veicolo quando si frena.



L'accensione di questa spia, accoppiata alle spie **STOP** ed **ABS**, indica un'anomalia del ripartitore elettronico della frenata che può provocare una perdita di controllo del veicolo quando si frena.

È indispensabile fermarsi.

Nei due casi, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

Il funzionamento normale del sistema ABS può essere rivelato da leggere vibrazioni sul pedale del freno.

In caso di frenata di emergenza, premere fortissimo senza allentare la pressione.



LIMITATORE DI VELOCITÀ

Le manipolazioni devono essere effettuate quando il veicolo è fermo e il motore gira o quando il veicolo è in marcia.

Lo stato della funzione è visualizzato sul quadro strumenti, come segue:



Funzione selezionata, visualizzazione del simbolo "Limitatore di velocità".



Funzione disattivata, ultima velocità programmata - OFF (esempio a 107 Km orari).



Funzione attivata (esempio a 107 Km orari).



Velocità del veicolo superiore a 107 Km orari, la velocità programmata lampeggia.



Rilevazione di un'anomalia di funzionamento, OFF - i trattini lampeggiano.



Selezione della funzione

- ☞ Posizionare la manopola sulla posizione **LIMIT**. Il limitatore è selezionato ma non è ancora attivo. Il display indica dei trattini o l'ultima velocità programmata:



Programmazione di una velocità

Questa programmazione può essere effettuata senza attivare il limitatore, ma con il motore in moto.

- ☞ Una pressione breve o lunga sul tasto **SET** - diminuisce la velocità.
- ☞ Una pressione breve o lunga sul tasto **SET +** aumenta la velocità.



Attivazione/disattivazione (off)

Dopo aver programmato la velocità, una prima pressione su questo tasto attiva il limitatore e la velocità programmata viene visualizzata, una seconda pressione lo disattiva (OFF).



Superamento della velocità programmata

Una pressione sul pedale dell'acceleratore per superare la velocità programmata non avrà effetto, tranne se si preme **forte** sul pedale e si supera il **punto di resistenza**.

Il limitatore si disattiva temporaneamente e la velocità programmata che rimane visualizzata lampeggia.

Per tornare alla funzione limitatore, ridurre la velocità fino ad arrivare ad un valore inferiore o pari alla velocità programmata.

Lampeggiamento della velocità

Lampeggia:

- dopo aver forzato il punto di resistenza dell'acceleratore
- quando il limitatore non può impedire l'aumento della velocità del veicolo a causa del profilo della strada o di una forte pendenza
- in caso di forte accelerazione.



Arresto della funzione

- ☞ Posizionare la manopola su **0** o disinserire il contatto per arrestare il sistema. L'ultima velocità programmata rimane memorizzata.



Anomalia di funzionamento

In caso di anomalia di funzionamento del limitatore, sul display multifunzione viene visualizzato un messaggio, accompagnato da un segnale acustico.

La velocità programmata viene cancellata e i trattini lampeggiano per alcuni secondi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema.



Il limitatore non può, in nessun caso, sostituire il rispetto dei limiti di velocità, né la vigilanza e la responsabilità del conducente.

Il conducente deve rimanere attento al profilo della strada, alle forti accelerazioni e conservare un perfetto controllo del veicolo.

Per evitare di intralciare i pedali:

- verificare il corretto posizionamento del rivestimento tappeto e dei suoi fissaggi
- non sovrapporre mai più rivestimenti.



REGOLATORE DI VELOCITÀ

Il regolatore di velocità permette di mantenere costante la velocità programmata dal conducente.

Per poter essere programmata od attivata, la velocità della vettura deve essere superiore ai 40 Km orari, con almeno la quarta marcia inserita.

Quando i veicoli sono dotati sia del limitatore che del regolatore, le due funzioni non possono essere attivate contemporaneamente.

Il regolatore permette una visualizzazione sul quadro strumenti della velocità programmata.

Lo stato della funzione è visualizzato sul quadro strumenti, come segue:



Funzione selezionata, visualizzazione del simbolo "Regolatore di velocità".



Funzione disattivata, OFF (esempio a 107 Km orari).



Funzione attivata (esempio a 107 Km orari).



Velocità del veicolo superiore (ex. 118 Km orari), la velocità programmata lampeggia.



Rilevazione di un'anomalia di funzionamento, OFF - i trattini lampeggiano.



Selezione della funzione

- ☞ Portare la manopola sulla posizione **CRUISE**. Il regolatore è selezionato ma non è ancora attivato e non è programmata nessuna velocità.



Prima attivazione/programmazione di una velocità

- ☞ Raggiungere la velocità voluta premendo sull'acceleratore.
- ☞ Premere il tasto **SET** - ou **SET +**.

La velocità è programmata e il veicolo manterrà questa velocità.



Superamento temporaneo della velocità

È possibile **accelerare** e viaggiare momentaneamente ad una velocità superiore a quella programmata. Il valore programmato lampeggia.

Quando viene rilasciato il pedale dell'acceleratore, il veicolo torna alla velocità programmata.



Disattivazione (off)

- ☞ Premere questo pulsante o il pedale del freno o della frizione.



Riattivazione

- ☞ Dopo la disattivazione dell'impostazione, premere questo tasto.

Il veicolo torna all'ultima velocità programmata.

Si può anche riprendere la procedura della "prima attivazione".



Modifica di una velocità programmata

Una volta visualizzata la velocità:

- ☞ premere il tasto **SET +** per aumentarla
- ☞ premere il tasto **SET -** per diminuirla.



Arresto della funzione

- ☞ Portare la manopola sulla posizione **0** o disinserire il contatto per arrestare tutto.

Annullamento della velocità programmata

All'arresto del veicolo, dopo aver disinserito il contatto, le velocità non vengono più memorizzate dal sistema.



Anomalia di funzionamento

In caso di malfunzionamento del regolatore, sul display multifunzione viene visualizzato un messaggio, accompagnato da un segnale acustico.

La velocità programmata viene cancellata e i trattini lampeggiano per alcuni secondi.

Rivolgersi alla rete PEUGEOT per far controllare il sistema.



Fare attenzione quando si modifica la velocità programmata con una pressione mantenuta, in quanto la velocità può aumentare o diminuire rapidamente.

Non utilizzare il regolatore di velocità su una strada scivolosa o con un traffico intenso.

In caso di forte discesa, il regolatore di velocità non potrà impedire al veicolo di superare la velocità programmata.

Il regolatore non può, in nessun caso, sostituire il rispetto dei limiti di velocità, né la vigilanza e la responsabilità del conducente.

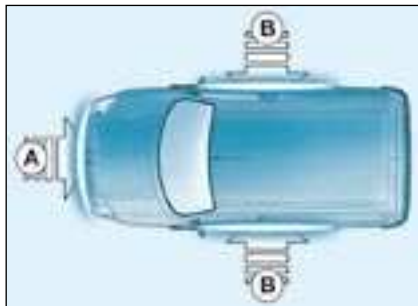
Si raccomanda di lasciare i piedi vicini ai pedali.

Per evitare di intralciare i pedali:

- verificare il corretto posizionamento e fissaggio del tappetino,
- non sovrapporre mai più tappetini.

AIRBAG

L'airbag è stato progettato per ottimizzare la sicurezza dei passeggeri in caso di urto violento e completa l'azione delle cinture di sicurezza dotate di limitatore di carico. In caso di urto, i sensori elettronici registrano ed analizzano la brusca decelerazione della vettura nelle zone di rilevazione urto (vedi schema): se la soglia di attivazione viene raggiunta, l'airbag si gonfia immediatamente e protegge i passeggeri della vettura.



Zone di rilevazione urto

- A.** Zona d'impatto frontale
- B.** Zona d'impatto laterale.

Subito dopo l'urto, l'airbag si sgonfia per non togliere la visuale e per consentire ai passeggeri di scendere dalla vettura.

L'airbag non si gonfia in caso di urto poco violento, d'impatto posteriore e in alcune condizioni di ribaltamento. La cintura di sicurezza è sufficiente per garantire una protezione ottimale in queste situazioni. L'importanza dell'urto dipende dal tipo di ostacolo, dalla velocità e angolazione della vettura al momento dell'incidente.

L'airbag funziona solo quando è inserito il contatto.



Osservazione: il gas che fuoriesce dagli airbag può causare leggere irritazioni.



AIRBAG FRONTALI

Sono integrati al centro del volante per il conducente e sul cruscotto per il passeggero anteriore. Vengono attivati contemporaneamente (tranne se l'airbag passeggero è disattivato), in caso di urto frontale violento applicato alla zona d'impatto **A** secondo l'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dalla parte anteriore a quella posteriore del veicolo. L'airbag s'interpone tra il passeggero anteriore del veicolo e il cruscotto per ammortizzare la proiezione in avanti. Gli airbag permettono quindi di limitare i rischi di traumi alla testa e al busto.

Disfunzionamento dell'airbag frontale



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale sonoro, rivolgersi alla rete PEUGEOT. Gli airbag rischiano di non attivarsi più in caso di urto violento.



Disattivazione dell'airbag passeggero

Per garantire la sicurezza dei bambini, disattivare imperativamente l'airbag passeggero quando si sistema un seggiolino per bambini con lo schienale rivolto alla strada sul sedile anteriore passeggero. Altrimenti lo spiegamento dell'airbag rischierebbe di uccidere o di ferire gravemente il bambino.

Con il contatto disinserito, introdurre la chiave nel comando di disattivazione dell'airbag passeggero 1 e girarla sulla posizione "OFF", poi toglierla mantenendola in questa posizione.



La spia airbag sul quadro strumenti rimane accesa per tutta la durata della disattivazione.

In posizione "OFF", l'airbag passeggero non si attiverà in caso di urto.

Non appena si toglie il seggiolino per bambini, mettere il comando dell'airbag sulla posizione "ON" per attivare di nuovo l'airbag e garantire la sicurezza del passeggero in caso di urto.

Controllo della disattivazione



È garantito dall'accensione di una spia, accompagnata da un messaggio sul display.

Con il contatto inserito (seconda posizione della chiave), l'accensione di questa spia indica che l'airbag passeggero è disattivato (posizione "OFF" del comando).



In caso di accensione permanente delle due spie di airbag, non sistemare un seggiolino per bambini con schienale rivolto alla strada. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.



AIRBAG LATERALI

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

L'attivazione di questi airbag richiede un urto laterale violento applicato nella zona d'impatto laterale **B**, perpendicolarmente all'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dall'esterno all'interno del veicolo. L'airbag laterale s'interpone tra il passeggero anteriore e il pannello della porta. Permette quindi di limitare i rischi di traumi al torace.

Disfunzionamento airbag



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale sonoro, rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema. Gli airbag rischiano di non gonfiarsi più in caso di urto violento.



Per ottenere la massima efficacia degli airbag frontali e laterali rispettare le seguenti regole di sicurezza:

- Allacciare la cintura di sicurezza dopo averla regolata correttamente.
 - Sedersi in modo normale e verticale.
 - Non lasciare niente tra i passeggeri anteriori e gli airbag (bambini, animali, oggetti, ecc.).
- Potrebbero intralciare il funzionamento degli airbag o ferire i passeggeri anteriori.
- Qualsiasi intervento sul sistema airbag è rigorosamente vietato, a meno che venga effettuato da personale qualificato della rete PEUGEOT.
 - Dopo un incidente o un furto, far verificare i sistemi airbag.

Airbag frontali

- Non guidare tenendo il volante per le razze o lasciando le mani sulla parte centrale del volante.
- Non posare i piedi sulla plancia di bordo.
- Se possibile non fumare: l'attivazione degli airbag può provocare scottature o ferite causate dalla sigaretta o dalla pipa.
- Non smontare né forare il volante, non fargli subire urti violenti.

Airbag laterali

- Coprire i sedili anteriori solo con fodere omologate. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.
- Non fissare o incollare oggetti sugli schienali dei sedili anteriori: potrebbero ferire il torace o le braccia durante il gonfiaggio dell'airbag laterale.
- Non avvicinare troppo il busto alla portiera.



AIRBAG LATERALI

Gli airbag laterali sono integrati negli schienali dei sedili anteriori, lato porta.

L'attivazione di questi airbag richiede un urto laterale violento applicato nella zona d'impatto laterale **B**, perpendicolarmente all'asse longitudinale del veicolo, su un piano orizzontale e dall'esterno all'interno del veicolo. L'airbag laterale s'interpone tra il passeggero anteriore e il pannello della porta. Permette quindi di limitare i rischi di traumi al torace.

Disfunzionamento airbag



Se questa spia si accende, accompagnata da un segnale sonoro, rivolgersi alla rete PEUGEOT per far verificare il sistema. Gli airbag rischiano di non gonfiarsi più in caso di urto violento.



Per ottenere la massima efficacia degli airbag frontali e laterali rispettare le seguenti regole di sicurezza:

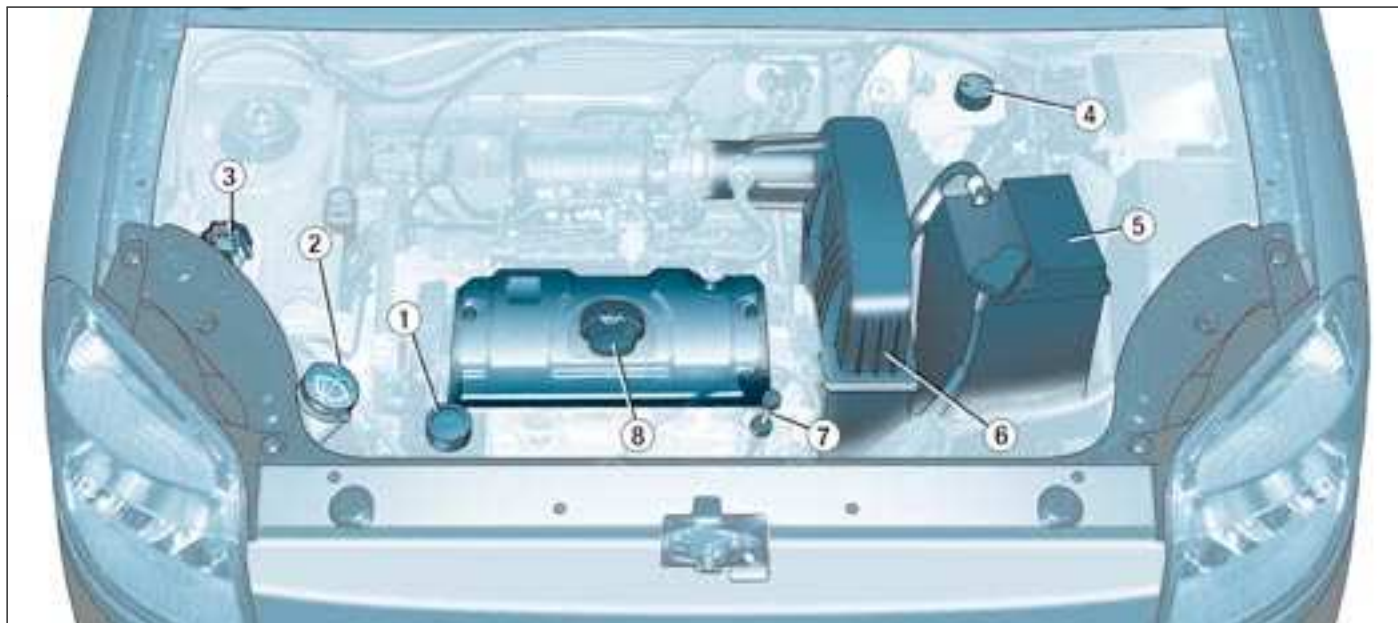
- Allacciare la cintura di sicurezza dopo averla regolata correttamente.
 - Sedersi in modo normale e verticale.
 - Non lasciare niente tra i passeggeri anteriori e gli airbag (bambini, animali, oggetti, ecc.).
- Potrebbero intralciare il funzionamento degli airbag o ferire i passeggeri anteriori.
- Qualsiasi intervento sul sistema airbag è rigorosamente vietato, a meno che venga effettuato da personale qualificato della rete PEUGEOT.
 - Dopo un incidente o un furto, far verificare i sistemi airbag.

Airbag frontali

- Non guidare tenendo il volante per le razze o lasciando le mani sulla parte centrale del volante.
- Non posare i piedi sulla plancia di bordo.
- Se possibile non fumare: l'attivazione degli airbag può provocare scottature o ferite causate dalla sigaretta o dalla pipa.
- Non smontare né forare il volante, non fargli subire urti violenti.

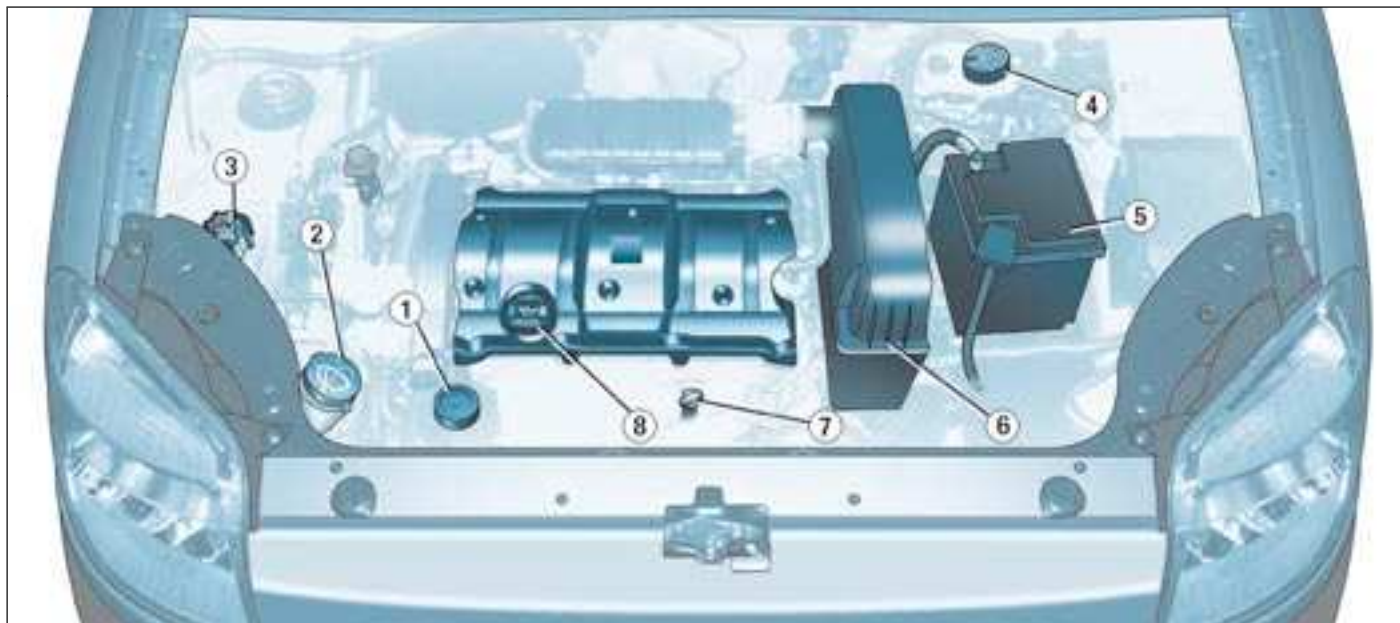
Airbag laterali

- Coprire i sedili anteriori solo con fodere omologate. Rivolgersi alla rete PEUGEOT.
- Non fissare o incollare oggetti sugli schienali dei sedili anteriori: potrebbero ferire il torace o le braccia durante il gonfiaggio dell'airbag laterale.
- Non avvicinare troppo il busto alla portiera.



MOTORE BENZINA 1,4 LITRI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | |



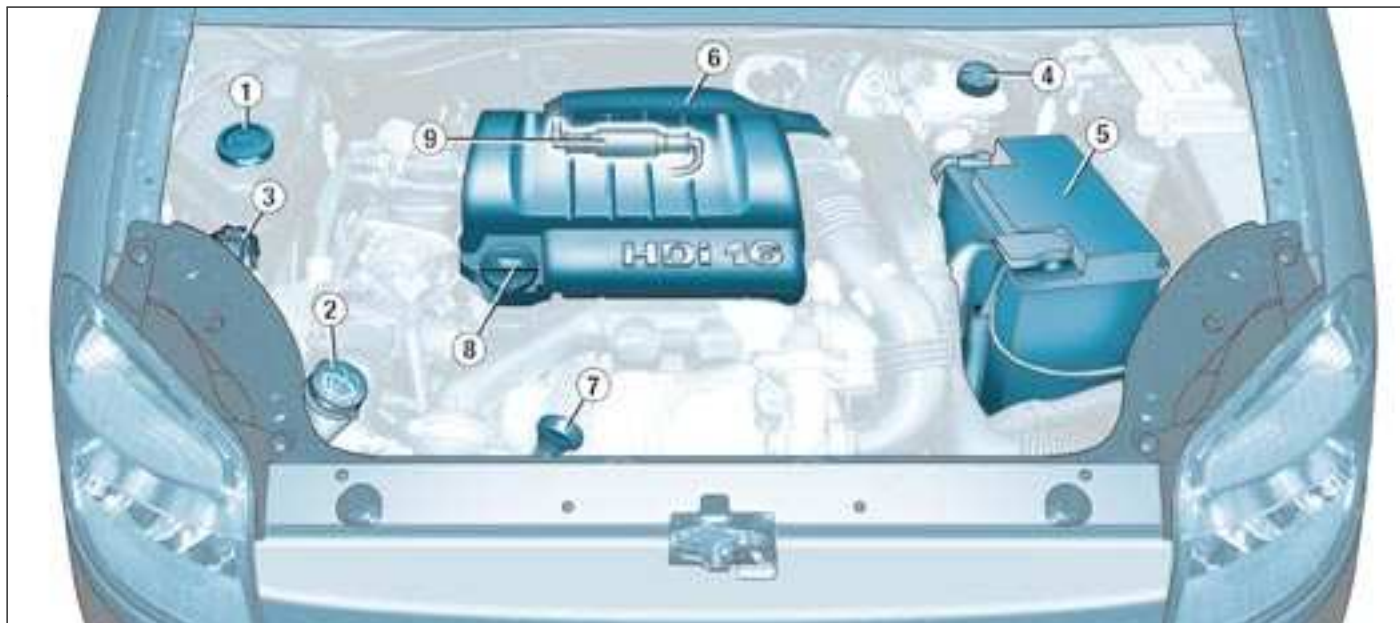
MOTORE BENZINA 1,6 LITRI

- | | | |
|--|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo. | 4. Serbatoio del liquido dei freni. | 7. Asta livello olio motore. |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori. | 5. Batteria. | 8. Serbatoio olio motore. |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento. | 6. Filtro dell'aria. | |



MOTORE DIESEL 1,9 LITRI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | |



MOTORE DIESEL TURBO 1,6 LITRI HDI

- | | | |
|---|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Serbatoio del servosterzo | 4. Serbatoio del liquido dei freni | 7. Asta livello olio motore |
| 2. Serbatoio del lavacrystalli e del lavaproiettori | 5. Batteria | 8. Serbatoio dell'olio motore |
| 3. Serbatoio del liquido di raffreddamento | 6. Filtro dell'aria | 9. Pompa di reinnesco |

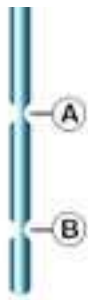
VERIFICA DEI LIVELLI

Livello d'olio

☞ Effettuare questo controllo regolarmente e rabboccare tra due intervalli di manutenzione (il consumo massimo è di 0,5 litri ogni 1.000 Km).

Il controllo va effettuato con la vettura in piano e il motore freddo, utilizzando l'indicatore del livello d'olio del quadro strumenti o l'asta manuale.

Asta manuale



Sull'asta di livello vi sono 2 tacche:

A = max

Non superare mai questa tacca.

B = min

Per preservare l'affidabilità dei motori e i dispositivi antinquinamento, è vietato usare additivi nell'olio motore.

Sostituzione

Secondo le indicazioni del libretto di manutenzione.

Osservazione: evitare il contatto prolungato tra l'olio usato e la pelle. Versare l'olio usato nei contenitori previsti all'uso presso la rete PEUGEOT.

Scelta del grado di viscosità

In tutti i casi l'olio scelto dovrà rispondere alle esigenze del costruttore.

Livello del liquido dei freni:

La sostituzione deve assolutamente essere effettuata rispettando gli intervalli previsti, secondo il programma di manutenzione del costruttore.

Utilizzare liquidi raccomandati dal costruttore e conformi alle norme DOT4.

Osservazione: il liquido del freno è nocivo e molto corrosivo. Evitare il contatto con la pelle.

Livello liquido di raffreddamento

Utilizzare il liquido raccomandato dal costruttore.

Quando il motore è caldo, la temperatura del liquido di raffreddamento è regolata dall'elettroventola. Poiché l'elettroventola può funzionare a chiave disinserita e il circuito di raffreddamento è pressurizzato, aspettare almeno un'ora dopo l'arresto del motore prima di effettuare qualsiasi intervento.

Per evitare di bruciarsi, svitare il tappo di due giri per far scendere la pressione. Quando la pressione è scesa, togliere il tappo e ripristinare il livello.

Osservazione: il liquido di raffreddamento non richiede nessuna sostituzione.

Per i veicoli equipaggiati con filtro attivo antiparticolato, il motoventilatore può continuare a funzionare dopo l'arresto del veicolo, anche a motore freddo.

Prodotti usati

Non buttare l'olio usato né il liquido di raffreddamento né il liquido dei freni nelle fognature o in terra.

Livello del liquido del servosterzo

☞ Aprire il serbatoio con il motore freddo a temperatura ambiente. Il livello deve sempre essere superiore alla tacca min. e vicino alla tacca max.

Livello del liquido del lavacrystal e del lavaproiettori

Per una pulizia ottimale e per la massima sicurezza, utilizzare unicamente prodotti raccomandati dalla PEUGEOT.

Per garantire una pulizia ottimale ed evitare il gelo, non utilizzare acqua per rabboccare o sostituire questo liquido.

CONTROLLI

Batteria

Poco prima dell'inverno, far verificare la batteria presso la rete PEUGEOT.

Filtro dell'aria e filtro abitacolo

Far sostituire periodicamente gli elementi filtranti. **Se l'ambiente lo esige, raddoppiare il numero di sostituzioni.**

Pastiglie dei freni

L'usura dei freni dipende dallo stile di guida, in particolare per le vetture utilizzate in città, su brevi distanze, o in modo sportivo.

Può essere necessario far controllare lo stato dei freni anche al di fuori delle manutenzioni del veicolo.

Stato di usura dei dischi e dei tamburi

Per le informazioni relative alla verifica dello stato di usura dei dischi e dei tamburi, consultare la rete PEUGEOT.

Freno di stazionamento

Se si nota un'eccessiva corsa del freno di stazionamento o una perdita di efficacia del sistema frenante, è necessaria una regolazione tra due manutenzioni.

Far verificare il sistema presso la rete PEUGEOT.

Filtro dell'olio

Sostituire regolarmente il filtro seguendo le istruzioni del programma di manutenzione.

Cambio manuale

Senza cambio dell'olio. Controllare il livello seguendo il programma di manutenzione.

Per effettuare la verifica dei principali livelli e il controllo di alcuni elementi in conformità con il programma di manutenzione del costruttore, fare riferimento alle pagine relative alla motorizzazione del proprio veicolo nel libretto di manutenzione.



Utilizzare solo prodotti raccomandati da PEUGEOT o prodotti che hanno la stessa qualità e le stesse caratteristiche.

Per ottimizzare il funzionamento di organi importanti come il servosterzo e il circuito di frenata, PEUGEOT seleziona e propone prodotti specifici.

Per non danneggiare gli organi elettrici, evitare di lavare il motore.

MANCANZA DI CARBURANTE (DIESEL)

In caso di mancanza di carburante, è necessario reinnescare il circuito:

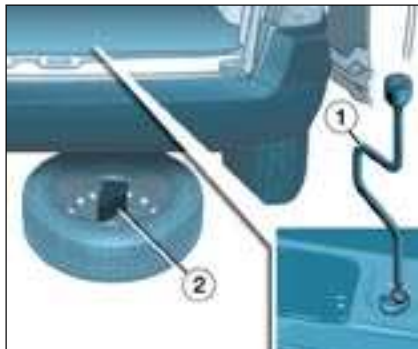
- riempire il serbatoio di carburante con almeno cinque litri di gasolio,
- azionare la pompa manuale di reinnesco, situata sotto il cofano motore sotto la protezione, fino a quando il carburante appare nel tubo trasparente,
- azionare il motorino d'avviamento, fino a quando il motore si avvia.

INTERRUZIONE DELL'AFFLUSSO DI CARBURANTE (BENZINA)

In caso di urto violento, un dispositivo interrompe l'afflusso di carburante verso il motore.

Per ripristinare l'afflusso premere il pulsante situato in alto sopra la sospensione destra nel cofano motore.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA



Accesso alla ruota di scorta e al cric

La ruota si trova all'esterno, sotto il pianale posteriore, ed è mantenuta da un cestello in metallo.

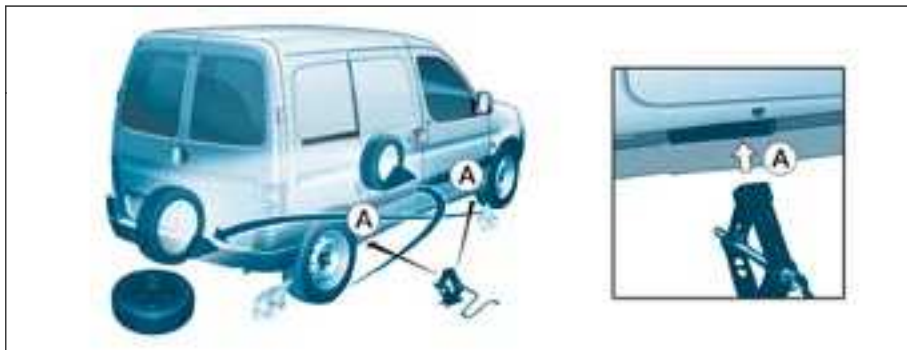


- Estrarre il cric e la manovella smontaruota **1** fissati dietro il sedile del conducente.



- Estrarre il cric e la manovella smontaruota **1** fissati in un vano interno sopra la ruota posteriore destra.

- Allentare la vite di mantenimento del cestello della ruota di scorta che si trova all'interno in prossimità del sistema di chiusura, utilizzando la manovella smontaruota **1**.
- Sollevare il cestello per liberare il gancio posteriormente, quindi lasciarlo scendere.
- Estrarre il cuneo **2**, che si trova nella ruota di scorta.

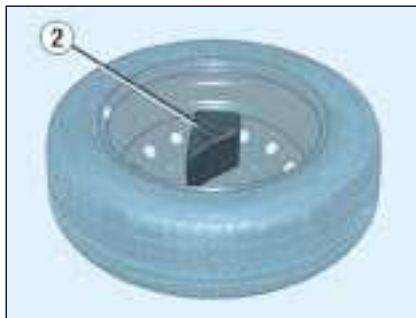


Stazionamento del veicolo

- Se possibile, immobilizzare il veicolo su un terreno orizzontale, stabile e non scivoloso.
- Inserire il freno di stazionamento, togliere il contatto ed inserire la prima marcia o la retromarcia.

Smontaggio della ruota

- Bloccare la parte posteriore della ruota diametralmente opposta a quella da sostituire utilizzando il cuneo **2**.
- Liberare il copricerchio con la manovella smontaruota **1** tirando a livello del passaggio della valvola.
- Sbloccare le viti della ruota.
- Fissare il cric ad uno dei punti **A** previsti sul bordo del longherone, il più vicino possibile alla ruota da sostituire. La base di appoggio del cric deve essere a contatto con il suolo su tutta la superficie.
- Alzare la vettura, svitare completamente le viti e togliere la ruota.



Rimontaggio della ruota

- Dopo aver posizionato la ruota, stringere leggermente le viti con la manovella.
- Abbassare la vettura e togliere il cric.
- Bloccare le viti con la manovella.
- Rimettere il copricerchio, iniziando dal passaggio della valvola. Quindi premere con il palmo della mano.



Sistemazione della ruota nel cestello

- Rimettere il cuneo 2 nella ruota.
- Rimettere la ruota nel cestello.
- Sollevare la ruota e poi il cestello e riposizionare il gancio.
- Non dimenticare di stringere a fondo la vite di mantenimento del cestello della ruota di scorta.
- Riporre la manovella smontaruota 1 e il cric.



Per una maggiore sicurezza, la sostituzione della ruota deve sempre essere effettuata nelle seguenti condizioni:

- su un terreno orizzontale, stabile e non scivoloso,
- con il freno di stazionamento inserito,
- con la prima marcia o la retromarcia inserite,
- bloccando la vettura,
- verificare che i passeggeri siano usciti dal veicolo e che si trovino in una zona che garantisce la loro sicurezza.

Non mettersi mai sotto il veicolo quando è alzato con il cric.

Il cric e tutti gli attrezzi sono specifici per questo veicolo. Non farne un uso diverso.

Dopo aver sostituito la ruota

- Fare controllare rapidamente il serraggio delle viti e la pressione della ruota di scorta presso la rete PEUGEOT.
- Far riparare la ruota forata e rimetterla immediatamente sulla vettura.



SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA

Luci anteriori

1 - Luci anabbaglianti/Luci abbaglianti (H4-60-55 W)

- Ruotare e liberare la protezione **A**.
- Scollegare il connettore.
- Liberare la molla.
- Estrarre la lampadina e sostituirla.



2 - Luci di posizione (W 5 W)

- Girare e liberare la protezione **A**.
- Tirare il portalampadina all'indietro.
- Sostituire la lampadina.



3 - Indicatori di direzione (PY 21 W ambra)

- Girare il portalampadina **B** di un quarto di giro e toglierlo.
- Sostituire la lampadina.

Osservazione: in alcune condizioni climatiche (temperatura bassa, umidità), l'appannamento della parte interna del vetro dei proiettori è normale; esso scompare pochi minuti dopo l'accensione delle luci.



Utilizzate solamente lampadine H4 di marca:

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

per evitare di deteriorare i proiettori.

Queste lampadine rispondono alle specifiche anti-UV (ultravioletti) necessarie al corretto funzionamento e all'affidabilità dei proiettori.



I proiettori sono dotati di vetro in policarbonato rivestito di uno strato protettivo. Si sconsiglia nel modo più assoluto di pulirli con un panno asciutto o abrasivo e con prodotti detersivi o solventi.

Utilizzare un panno morbido, umido.

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui proiettori, le luci e il loro contorno, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.

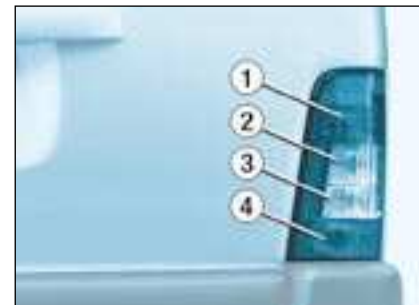


Ripetitori laterali di indicatore di direzione (WY 5 W ambr)

- Spingere l'elemento protettivo trasparente in avanti o all'indietro e rimuovere l'insieme.
- Girare il portalampadina di un quarto di giro.
- Sostituire la lampadina.



Le lampadine di colore ambr (indicatori di direzione e ripetitori laterali) devono essere sostituite con lampadine che abbiano le stesse caratteristiche e lo stesso colore.



Luci posteriori

1. Luce antinebbia (P21 W).
2. Indicatori di direzione (P21 W).
3. Luci di retromarcia (P21 W).
4. Luci di stop/Luci di posizione (P21/5 W).

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui proiettori, le luci e il loro contorno, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.



Utilizzate solamente lampadine H4 di marca:

- GE/TUNGSRAM,
- PHILIPS,
- OSRAM,

per evitare di deteriorare i proiettori.

Queste lampadine rispondono alle specifiche anti-UV (ultravioletti) necessarie al corretto funzionamento e all'affidabilità dei proiettori.



I proiettori sono dotati di vetro in policarbonato rivestito di uno strato protettivo. Si sconsiglia nel modo più assoluto di pulirli con un panno asciutto o abrasivo e con prodotti detersivi o solventi.

Utilizzare un panno morbido, umido.

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui proiettori, le luci e il loro contorno, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.

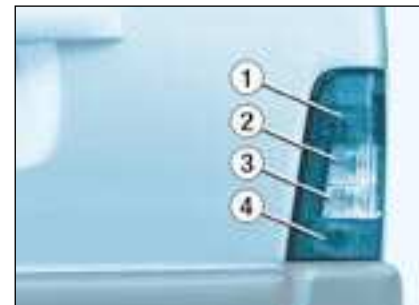


Ripetitori laterali di indicatore di direzione (WY 5 W ambr)

- Spingere l'elemento protettivo trasparente in avanti o all'indietro e rimuovere l'insieme.
- Girare il portalampadina di un quarto di giro.
- Sostituire la lampadina.



Le lampadine di colore ambr (indicatori di direzione e ripetitori laterali) devono essere sostituite con lampadine che abbiano le stesse caratteristiche e lo stesso colore.



Luci posteriori

1. Luce antinebbia (P21 W).
2. Indicatori di direzione (P21 W).
3. Luci di retromarcia (P21 W).
4. Luci di stop/Luci di posizione (P21/5 W).

Lavaggio ad alta pressione: se si utilizza questo tipo di lavaggio su macchie persistenti, non insistere sui proiettori, le luci e il loro contorno, onde evitare di deteriorarne la vernice e la guarnizione di tenuta.

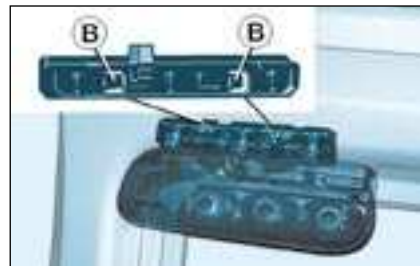


- Aprire la porta posteriore.
- Svitare il dado **A**.
- Spingere leggermente il gruppo ottico verso l'interno del veicolo per sbloccare le due staffe di mantenimento laterale.
- Togliere il gruppo ottico e scollegarlo.
- Sbloccare il portalampada premendo sulla linguetta **B**.
- Sostituire la lampadina guasta.



Luci della targa (W 5 W)

- ☞ Inserire un cacciavite sottile in uno dei fori esterni dell'elemento protettivo.
- ☞ Spingerlo verso l'esterno per sbloccarlo.
- ☞ Rimuovere l'elemento protettivo.
- ☞ Sostituire la lampadina guasta.



Terza luce di stop (porta posteriore sinistra) (W 5 W)

- ☞ Rimuovere la protezione premendo la linguetta **A** (parte rotonda) all'estremità della luce.
- ☞ Tirare indietro la protezione.
- ☞ Premere sulle due linguette **B** per rimuovere il portalampada.
- ☞ Estrarre la lampadina difettosa e sostituirla.

Per rimontare, procedere in modo inverso.

SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

Le scatole dei fusibili si trovano sotto il cruscotto e nel vano motore.



Scatola dei fusibili cruscotto

Sganciare il coperchio per accedere ai fusibili.

I fusibili di ricambio e la pinza **B** sono fissati all'interno del coperchio **A**.

Smontaggio e montaggio di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, è necessario sapere qual è la causa del guasto e rimediarevi. I numeri dei fusibili sono indicati sulla scatola dei fusibili.

Utilizzare la pinza **B**.

Sostituire sempre un fusibile difettoso (lettura secondo fusibile) con un fusibile dello stesso amperaggio.

Funzionante



Bruciato



Pinza B



SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

Le scatole dei fusibili si trovano sotto il cruscotto e nel vano motore.



Scatola dei fusibili cruscotto

Sganciare il coperchio per accedere ai fusibili.

I fusibili di ricambio e la pinza **B** sono fissati all'interno del coperchio **A**.

Smontaggio e montaggio di un fusibile

Prima di sostituire un fusibile, è necessario sapere qual è la causa del guasto e rimediarevi. I numeri dei fusibili sono indicati sulla scatola dei fusibili.

Utilizzare la pinza **B**.

Sostituire sempre un fusibile difettoso (lettura secondo fusibile) con un fusibile dello stesso amperaggio.

Funzionante



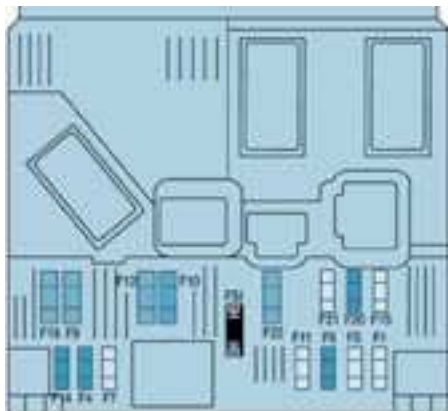
Bruciato



Pinza B



92 - INFORMAZIONI PRATICHE



Fusibile N°	Amperaggio	Funzioni
1	15 A	Tergicristalli posteriori.
4	20 A	Display multifunzione - Quadro strumenti - Autoradio - Comandi al volante.
5	-	Libero.
6	10 A	Presa diagnosi.
7	-	Libero.
9	30 A	Riscaldamento sedili.
10	40 A	Sbrinamento vetri posteriori e retrovisori.
11	-	Libero.
12	30 A	Alzacristallo anteriore.
14	10 A	Scatola servitù motore - Comandi al volante.
15	15 A	Quadro strumenti - Display multifunzione - Autoradio.
16	30 A	Comandi di bloccaggio/sbloccaggio aperture.
20	10 A	Luce stop destra.
21	15 A	Luce stop sinistra
22	20 A	Plafoniera anteriore - Luce leggicarte - Accendisigari - Retrovisore elettrico.



Il circuito elettrico della vettura è stato progettato per funzionare con equipaggiamenti di serie od opzionali.

Prima di installare altri equipaggiamenti o accessori elettrici sulla vettura, consultare la rete PEUGEOT.

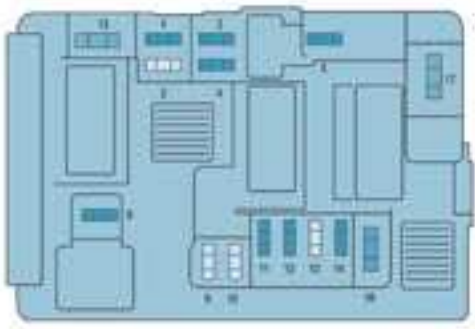
Alcuni accessori elettrici o il modo in cui sono montati possono avere effetti nefasti sul funzionamento della vettura (circuiti elettronici di comando, circuito audio e circuito di carica della batteria).

PEUGEOT non si assume alcuna responsabilità in caso di spese di riparazione o guasti derivanti dall'installazione di accessori ausiliari non forniti e non raccomandati da PEUGEOT e non installati secondo le sue prescrizioni, in particolare per gli apparecchi il cui consumo supera i 10 milliampère (scarica della batteria, incendio, ecc.).

I maxifusibili sono una protezione supplementare per i sistemi elettrici. Tutti gli interventi sui maxi fusibili devono essere effettuati da PEUGEOT.

Scatola fusibili vano motore

Per accedere alla scatola situata nel vano motore (accanto alla batteria), sganciare il coperchio. Dopo la sostituzione, richiudere accuratamente il coperchio.



Fusibile N°	Amperaggio	Funzioni
1	10 A	Preriscaldamento (Diesel) - Contattori stop e frizione - Luce retromarcia
2	15 A	Pompa carburante
3	10 A	Calcolatore ABS
4	10 A	Calcolatore motore
5	-	Libero
6	15 A	Proiettori antinebbia anteriori
7	20 A	Pompa lavaproiettori
8	20 A	Relè gruppo elettroventola - Calcolatore motore
9	15 A	Luce anabbagliante sinistra
10	15 A	Luce anabbagliante destra
11	10 A	Luce abbagliante sinistra
12	10 A	Luce abbagliante destra
13	15 A	Avvisatore acustico
14	10 A	Pompe lavacrystallo anteriore e posteriore
15	30 A	Sonda ad ossigeno - Flussometro aria
16	30 A	Relè pompa aria
17	30 A	Tergicristallo anteriore
18	40 A	Ventilatore climatizzatore.

BATTERIA

Per caricare la batteria con un caricabatteria:

- scollegare la batteria,
- rispettare le istruzioni d'uso fornite dal fabbricante del caricatore,
- ricollegare la batteria iniziando dal morsetto (-),
- verificare la pulizia dei morsetti e dei terminali. Se sono ossidati (ricoperti di un deposito biancastro o verdastro), smontarli e pulirli.

Per avviare la vettura utilizzando un'altra batteria:

- collegare il cavo rosso con i morsetti (+) delle due batterie,
- collegare un'estremità del cavo verde o nero con il morsetto (-) della batteria aggiuntiva,
- collegare l'altra estremità del cavo verde o nero con un punto di massa della vettura in cui la batteria è scarica, il più lontano possibile dalla batteria (ad esempio, supporto motore destro).

Azionare l'avviamento, far girare il motore.

Aspettare il ritorno al regime minimo e scollegare i cavi.

Se la vettura non viene utilizzata per più di un mese, si consiglia di scollegare la batteria.



Prima di scollegare la batteria, aspettare 2 minuti dopo l'interruzione del contatto.

Non scollegare i terminali con il motore in moto.

Non ricaricare le batterie senza aver scollegato i terminali.

Chiudere i vetri e il tetto prima di scollegare la batteria.

Dopo ogni ricollegamento di batteria, inserire il contatto e aspettare 1 minuto prima di mettere in moto, per permettere l'inizializzazione dei sistemi elettronici. Se dopo questa manipolazione persistono leggere anomalie, rivolgersi alla rete PEUGEOT.

MODO ECONOMIA

Dopo l'arresto del motore con la chiave in posizione "accessori", alcune funzioni (tergicristallo, alzacristalli, plafoniere, autoradio, telefono, luci anabbaglianti, ecc.) possono essere utilizzate solo per una durata massima di circa trenta minuti, per evitare che la batteria si scarichi.

Una volta trascorsi questi trenta minuti, sul display multifunzione appare un messaggio di attivazione del modo economia e le funzioni attive vengono messe in stand-by.

Queste funzioni verranno riattivate automaticamente quando si riutilizzerà il veicolo.

Per ritrovare l'uso immediato di queste funzioni, occorre riavviare il motore e farlo girare per alcuni istanti.

Il tempo di cui si dispone sarà allora il doppio del tempo di funzionamento del motore. Tuttavia, questo tempo sarà sempre compreso tra cinque e trenta minuti.

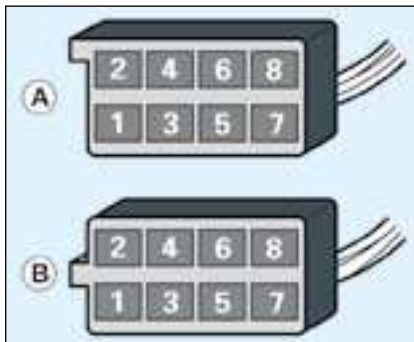


Se la batteria è scarica, il motore non può essere avviato.

MONTAGGIO AUTORADIO

La vettura è già predisposta per alloggiare una radio. Possiede infatti i seguenti elementi:

- antenna da tetto,
- cavo coassiale per l'antenna,
- sistema di eliminazione delle correnti parassite,
- alimentazione degli altoparlanti e tweeter anteriori,
- 2 connettori a 8 vie.



MONTAGGIO DEGLI ALTOPARLANTI

La predisposizione consente di montare:

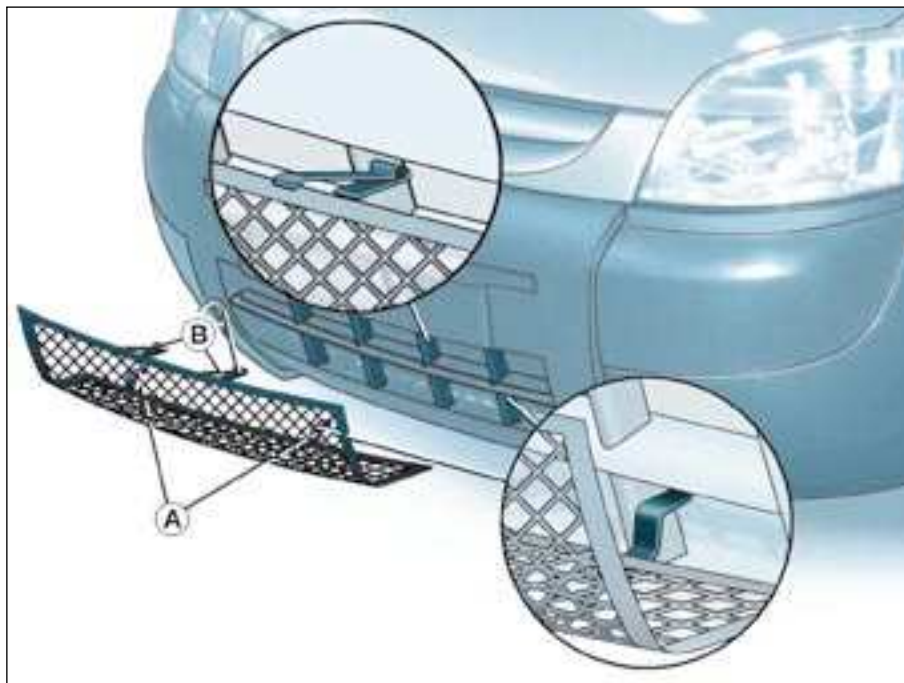
- dei tweeter con diametro 35 mm sul cruscotto,
- degli altoparlanti con diametro 165 mm sulle porte anteriori.

Collegamento dei connettori

- A1: -
 A2: - Comando numerico (costruttore)
 A3: - Comando numerico (costruttore)
 A4: - Multiplex autoradio (costruttore)
 A5: -
 A6: (+) Accessori
 A7: (+) Permanente
 A8: (-) Massa
 B1: (+) -
 B2: (-) -
 B3: (+) Altoparlante e tweeter anteriore destro
 B4: (-) Altoparlante e tweeter anteriore destro
 B5: (+) Altoparlante e tweeter anteriore sinistro
 B6: (-) Altoparlante e tweeter anteriore sinistro
 B7: (+) -
 B8: (-) -



Prima di montare un'auto-radio o degli altoparlanti sul veicolo, rivolgersi alla rete PEUGEOT.



SCHERMO PARANEVE*

Lo schermo paraneve va installato sulla parte bassa del paraurti anteriore onde evitare l'accumularsi di neve davanti alla ventola di raffreddamento del radiatore.

Togliere lo schermo paraneve:

- quando la temperatura esterna è superiore a 10 °C
- in caso di traino
- ad una velocità superiore ai 120 km orari

MONTAGGIO

- ☞ Presentare lo schermo paraneve davanti al paraurti anteriore
- ☞ Sistemarlo posizionando le linguette inferiori **A** nei paraurti.
- ☞ Premere sullo schermo paraneve a livello di ognuna delle linguette superiori **B**.

SMONTAGGIO

- ☞ Premere sulle due linguette superiori **B** e tirare lo schermo paraneve.

* Come accessorio o secondo il paese di destinazione.



TRAINO DEL VEICOLO

Senza sollevamento (quattro ruote al suolo)

Utilizzare sempre una barra di traino.



Anteriormente o posteriormente

Agganciare la barra di traino al gancio di traino.

Con sollevamento (solo due ruote al suolo)

È preferibile sollevare la vettura con un sistema di sollevamento delle ruote.



Non utilizzare la traversa del radiatore.

In caso di traino di un altro veicolo, quest'ultimo deve essere a ruota libera.

Mettere il cambio in folle.

Il mancato rispetto di questa istruzione può provocare il deterioramento di alcuni organi di frenata e l'assenza di frenata quando si riavvia il motore.

RIMORCHIO DI CARAVAN, IMBARCAZIONI...

Si raccomanda di utilizzare i dispositivi originali PEUGEOT che sono stati collaudati ed omologati fin dalla progettazione della vettura e di affidare il montaggio di questi dispositivi alla rete PEUGEOT.

In caso di montaggio al di fuori della rete PEUGEOT, utilizzare obbligatoriamente le predisposizioni situate nella parte posteriore del veicolo e rispettare le raccomandazioni del costruttore.

La vettura è essenzialmente destinata a trasportare persone e bagagli, ma può anche essere utilizzata per trainare un rimorchio.

La guida con rimorchio sottopone la vettura trainante a forti sollecitazioni ed esige dal conducente un'attenzione particolare.

La densità dell'aria diminuisce a mano a mano che si sale, riducendo le prestazioni del motore. Il peso massimo rimorchiabile deve essere ridotto del 10 % ogni 1 000 metri di altezza.

Consigli per la guida

Ripartizione dei carichi: distribuire il carico nel rimorchio in modo che gli oggetti più pesanti si trovino il più vicino possibile all'asse e che il peso all'estremità del gancio non superi il valore massimo autorizzato.

Raffreddamento: il traino di un rimorchio in salita fa aumentare la temperatura del liquido di raffreddamento.

Il ventilatore è azionato elettricamente e la sua capacità di raffreddamento non dipende quindi dal regime motore.

Utilizzare un rapporto di cambio elevato per diminuire il regime motore e rallentare.

Il peso massimo rimorchiabile in una salita prolungata dipende dall'inclinazione del pendio e dalla temperatura esterna.

In tutti i casi, sorvegliare la temperatura del liquido di raffreddamento.

In alcuni casi di impiego particolarmente impegnativo (trazione del peso massimo su un forte pendio a temperature elevate), l'interruzione dell'aria condizionata consente un recupero della potenza del motore migliorando, quindi, la capacità di rimorchio.

In caso di accensione di una spia di allarme, fermare immediatamente la vettura e spegnere il motore.

Pneumatici: controllare la pressione dei pneumatici della vettura trainante e del rimorchio rispettando le pressioni raccomandate.

Freni: il traino aumenta la distanza di frenata.

Illuminazione: verificare l'impianto di segnalazioni elettriche del rimorchio.

Vento laterale: tener conto dell'aumento di sensibilità al vento.

ACCESSORI

Questi accessori e pezzi di ricambio, la cui affidabilità e sicurezza sono state testate, sono tutti adatti a questo veicolo. Viene proposta un'ampia scelta di pezzi di ricambio originali certificati.

Gamma di equipaggiamenti professionali

Blocca carichi (tutti i tipi).

Rullo di carico.

Gancio, fascione da traino: gancio da traino che deve essere assolutamente montato presso la rete PEUGEOT.

Paratie e griglie divisorie, pianale di protezione in legno liscio e antiscivolo. Griglie di protezione.

Gamma di equipaggiamenti comfort, tempo libero, manutenzione



Allarme antintrusione, incisione sui vetri, borsa pronto soccorso, giubbetto rifrangente, assistenza al parcheggio, triangolo di segnalazione ...



Rivestimenti sedili compatibili con gli airbag sedile anteriore, divano anteriore, tappetino in gomma, tappetino moquette, catene da neve, tendina, portabicicletta su portellone posteriore, galleria da tetto (carico massimo 120 Kg), barre trasversali su tetto (carico massimo 100 Kg), ecc.

Per evitare di intralciare i pedali:

- posizionare correttamente il tappetino e i suoi fissaggi
- non sovrapporre mai più tappetini.



Autoradio, kit vivavoce, altoparlanti, caricatore CD, navigatore, ...

Qualunque sia il materiale audio e telematico proposto sul mercato, occorre tener conto delle particolarità del materiale e della sua compatibilità con le capacità dell'equipaggiamento di serie del veicolo in modo da rispettare i vincoli tecnici legati al montaggio di questo tipo di equipaggiamento. Informarsi presso la rete PEUGEOT.

Installazione di radiotrasmettitori

Prima di installare qualsiasi trasmettitore radio come dotazione a posteriori, con antenna esterna sul proprio veicolo, consigliamo di contattare un rappresentante del marchio PEUGEOT.

La Rete PEUGEOT comunicherà le caratteristiche dei trasmettitori (banda di frequenza, potenza massima di uscita, posizione antenna, particolari condizioni di installazione) che possono essere montati, conformemente alla Direttiva Compatibilità Elettromagnetica Automobili (2004/104/CE).



Paraspruzzi anteriore, paraspruzzi posteriori, ruote in alluminio 15/17, rivestimento passaruota, volante in pelle, ecc.



Liquidolavacrystallo, Liquido per la pulizia e la manutenzione interna ed esterna, lampadine di ricambio...



Il montaggio di un equipaggiamento o di un accessorio elettrico non omologato dalla Automobiles PEUGEOT può comportare un danno al sistema elettronico del veicolo.

Si prega di notare questa particolarità; consigliamo di rivolgersi ad un rappresentante del Marchio per farsi presentare la gamma degli equipaggiamenti o accessori omologati.

Secondo il paese di commercializzazione, i giubbotti rifrangenti, i triangoli di segnalazione e le lampadine di ricambio sono obbligatori a bordo del veicolo.

MOTORIZZAZIONI BENZINA E CAMBI DI VELOCITÀ

Tipi varianti versioni	GBKFWC GCKFWC GJKFWC	GJNFUC
MOTORI	1,4 litri	1,6 litri
Cilindrata (cm ³)	1 360	1 587
Alesaggio x corsa (mm)	75 x 77	78,5 x 82
Potenza massima norma CEE (kW)	55	80
Regime di potenza max (giri/min)	5 500	5 800
Coppia max norma CEE (Nm)	120	147
Regime di coppia max (giri/min)	3 400	4 000
Carburante	Ron 95 - Ron 98	Ron 95 - Ron 98
Marmitta catalitica	Sì	Sì
Cambio di velocità	Manuale (5 rapporti)	Manuale (5 rapporti)
Capacità olio (in litri)		
Motore (con sostituzione filtro olio)	3 (1) - 3,25 (2)	3,2 (1) - 3,4 (2)
Cambio di velocità - Ponte	2	2

(1) Cambio dell'olio mediante sistema di gravità (2) Cambio dell'olio mediante sistema di aspirazione

MOTORIZZAZIONI DIESEL E CAMBI DI VELOCITÀ

Tipi varianti versioni	GB9HWC GC9HWC GJ9HWC	GB9HWC GC9HXC GJ9HXC	GBWJYB GCWJYB GJWJYB
MOTORI	1,6 litri Turbo HDI	1,6 litri Turbo HDI	1,9 litri
Cilindrata (cm ³)	1 560	1 560	1 867
Alesaggio x corsa (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	82,2 x 88
Potenza massima norma CEE (kW)	55,2	66,2	51
Regime di potenza max (giri/min)	4 000	4 000	4 600
Coppia max norma CEE (Nm)	175	215	125
Regime di coppia max (giri/min)	1 750	1 750	2 500
Carburante	Gasolio	Gasolio	Gasolio
Marmitta catalitica	Sì	Sì	Sì
Cambio di velocità	Manuale (5 rapporti)	Manuale (5 rapporti)	Manuale (5 rapporti)
Capacità olio (in litri)			
Motore (con sostituzione filtro olio)	3,75	3,8	4,8
Cambio di velocità - Ponte	1,9	1,9	1,9

CONSUMI IN LITRI/100 KM (SECONDO DIRETTIVA 80/1268/CEE)

Motore		Cambio	Tipi varianti versioni	Versione	Percorso urbano	Percorso extraurbano	Percorso misto	Emissione massica di CO ₂ (g/km)
	1,4 litri	Manuale	GBKFWC	600 kg	9,9	6,3	7,5	175
			GCKFWC	800 kg	9,9	6,3	7,5	175
	1,6 litri Turbo HDI	Manuale	GB9HWC	600 kg	6,7	4,7	5,4	140
			GC9HWC	800 kg	6,7	4,7	5,4	140
	1,6 litri Turbo HDI	Manuale	GB9HXC	600 kg	6,8	4,6	5,4	140
			GC9HXC	800 kg	6,8	4,6	5,4	140
	1,9 litri	Manuale	GBWJYB	600 kg	9,3	5,7	7,0	184
			GCWJYB	800 kg	9,3	5,7	7,0	184
	1,4 litri	Manuale	GJKFWC		9,6	6,2	7,4	175
	1,6 litri	Manuale	GJNFUC		9,7	6,2	7,5	177
	1,6 litri Turbo HDI	Manuale	GJ9HWC		6,7	4,7	5,4	143
	1,6 litri Turbo HDI	Manuale	GJ9HXC		6,7	4,7	5,4	143
	1,9 litri	Manuale	GJWJYB		8,8	5,7	6,9	181

I consumi presentati qui corrispondono ai valori comunicati al momento della stampa. Questi valori di consumo sono stabiliti secondo la Direttiva 80/1268/CEE. Possono variare in funzione del comportamento al volante, delle condizioni di traffico, delle condizioni meteorologiche, del carico del veicolo, della manutenzione del veicolo e dell'uso degli accessori.

**PESI E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG) PER FURGONE**

Motore	1,4 litri	
Cambio di velocità	Manuale	Manuale
Tipi varianti versioni	GBKFWC	GCKFWC
Versione	600 kg	800 kg
• Peso a vuoto (in ordine di marcia)	1 055	1 055
• Peso massimo autorizzato a pieno carico	1 655	1 855
• Peso massimo autorizzato a pieno carico più rimorchio	2 555	2 755
• Rimorchio non frenato	500	500
• Rimorchio frenato (nei limiti del peso massimo a pieno carico con rimorchio)	900	900
• Peso raccomandato sul gancio	70	70
• Peso raccomandato sul portabagagli	100	100

I valori del peso massimo autorizzato più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1 000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1 000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.


PESI E CARICHI RIMORCHIABILI DIESEL (IN KG) PER FURGONE

Motore	1,6 litre Turbo HDI		1,9 litre	
Cambio di velocità	Manuale	Manuale	Manuale	Manuale
Tipi varianti versioni	GB9HWC	GC9HWC	GBWJYB	GCWJYB
	GB9HXC	GC9HXC		
Versione	600 kg	800 kg	600 kg	800 kg
• Peso a vuoto (in ordine di marcia)	1 130	1 130	1 206	1 206
• Peso massimo autorizzato a pieno carico	1 730	1 930	1 805	1 955
• Peso massimo autorizzato a pieno carico più rimorchio	2 830	3 030	2 855	3 055
• Rimorchio non frenato	500	500	500	500
• Rimorchio frenato (nei limiti del peso massimo a pieno carico con rimorchio)	1 100	1 100	1 050	1 100
• Peso raccomandato sul gancio	70	70	70	70
• Peso raccomandato sul portabagagli	100	100	100	100

I valori del peso massimo autorizzato più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1 000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1 000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.

**PESI E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG) PER LUDOSPACE**

Motore	1,4 litri	1,6 litri
Cambio di velocità	Manuale	Manuale
Tipi varianti versioni	GJKFWC	GJNFUC
• Peso a vuoto (in ordine di marcia)	1 197	1 254
• Peso massimo autorizzato a pieno carico	1 780	1 840
• Peso massimo autorizzato a pieno carico più rimorchio	2 680	2 940
• Rimorchio non frenato	540	540
• Rimorchio frenato (nei limiti del peso massimo a pieno carico con rimorchio)	900	1 100
• Peso raccomandato sul gancio	70	70
• Peso raccomandato sul portabagagli	100	100

I valori del peso massimo autorizzato più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1 000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1 000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.


PESI E CARICHI RIMORCHIABILI BENZINA (IN KG) PER AUTOVETTURA

Motore	1,6 litri Turbo HDI	1,6 litri Turbo HDI	1,9 litri
Cambio di velocità	Manuale	Manuale	Manuale
Tipi varianti versioni	GJ9HWC	GJ9HXC	GJWJYB
• Peso a vuoto (in ordine di marcia)	1 269	1 240	1 240
• Peso massimo autorizzato a pieno carico	1 880	1 880	1 840
• Peso massimo autorizzato a pieno carico più rimorchio	2 980	2 980	2 940
• Rimorchio non frenato	540	540	500
• Rimorchio frenato (nei limiti del peso massimo a pieno carico con rimorchio)	1 100	1 100	1 100
• Peso raccomandato sul portabagagli	70	70	70
• Peso raccomandato sul gancio	100	100	100

I valori del peso massimo autorizzato più rimorchio indicati sono validi per un'altezza massima di 1 000 metri; il carico rimorchiabile citato deve essere ridotto del 10 % per ogni 1 000 metri supplementari.

In caso di veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 Km orari (rispettare la legislazione in vigore nel proprio paese).

Delle temperature esterne elevate possono provocare una diminuzione delle prestazioni del veicolo per proteggere il motore; quando la temperatura esterna è superiore ai 37 °C, limitare il peso trainato.

DIMENSIONI ESTERNE (in mm)



	Furgone	Autovettura
A	2 693	
B	4 137	
C	836	
D	608	
E	570	550
F	1 440	1 440 o 1452
G	1 960	
H	da 1 796 a 1 819	1 810
I	1 420	1 420 o 1 436
J	1 724	



**DIMENSIONI INTERNE (in mm) FURGONE**

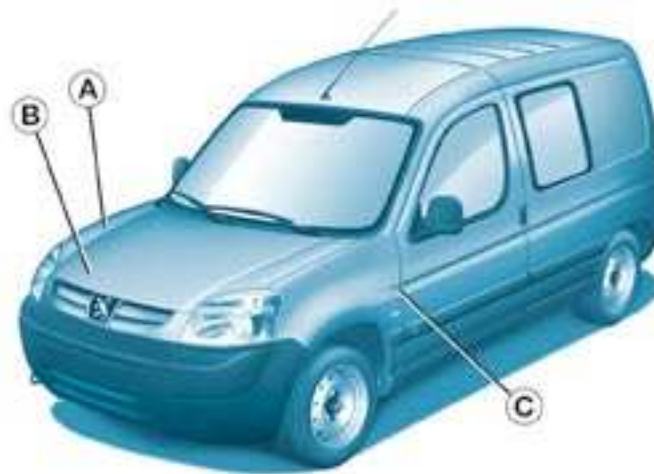
K	1 155
L	1 320
M	1 190
N	1 190
O	568
P	1 340





DIMENSIONI INTERNE (in mm) AUTOVETTURA





ELEMENTI D'IDENTIFICAZIONE

A. Etichetta costruttore (sotto il cofano motore, sul parafrangente anteriore destro).

B. Numero di serie del veicolo sulla scocca (sotto il cofano motore, sulla traversa a destra).

C. Pneumatici e riferimento del colore della vernice.

L'etichetta **C** apposta sul montante vicino alle cerniere della porta conducente, indica:

- le dimensioni dei cerchi e dei pneumatici,
- le pressioni di gonfiaggio (**la pressione di gonfiaggio deve essere controllata a freddo, almeno una volta al mese**),
- codice del colore vernice.